

Nabaa,
or The (Great) News.

In the name of Allah,
Most Gracious,
Most Merciful.



1. Concerning what are they disputing?

2. Concerning the Great News, 3. About which they cannot agree.

4. Verily, they shall soon (come to) know!

5. Verily, verily they shall soon (come to) know!

6. Have We not made the earth as a wide expanse,

7. And the mountains as pegs? 8. And (have We not) created you in pairs,

9. And made your sleep for rest, 10. And made the night as a covering,

11. And made the day as a means of subsistence?

12. And (have We not) built over you the seven firmaments, 13. And

placed (therein) a Light of Splendour? 14. And do We not send down

from the clouds water in abundance, 15. That We may produce therewith

corn and vegetables, 16. And gardens of luxurious growth?

17. Verily the Day of Sorting Out is a thing

appointed, - 18. The Day that the Trumpet shall be sounded, and ye shall come forth in crowds; 19. And the

heavens shall be opened as if there were doors, 20. And the mountains shall vanish, as if they were a mirage.

21. Truly Hell is as a place of ambush, - 22. For the transgressors a place of destination: 23. They will dwell therein for ages. 24. Nothing cool shall they taste therein, nor any drink, 25. Save a boiling fluid and a fluid,

dark, murky, intensely cold, - 26. A fitting recompense (for them). 27. For that they used not to fear any account (for their deeds), 28. But they (impudently) treated Our Signs as false. 29. And all things have We

preserved on record. 30. "So taste ye (the fruits of your deeds); for no increase shall We grant you, except in Punishment."

سُورَةُ النَّبَاِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ ﴿١﴾ عَنِ النَّبَاِ الْعَظِيمِ ﴿٢﴾ الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ ﴿٣﴾
كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ﴿٤﴾ ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ﴿٥﴾ أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهْدًا ﴿٦﴾
وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا ﴿٧﴾ وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا ﴿٨﴾ وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا ﴿٩﴾
وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا ﴿١٠﴾ وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ﴿١١﴾ وَبَنَيْنَا
فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا ﴿١٢﴾ وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَاجًا ﴿١٣﴾ وَأَنْزَلْنَا
مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا ﴿١٤﴾ لِنُخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَنَبَاتًا ﴿١٥﴾ وَجَعَلْنَا
الْأَفَّااقَ ﴿١٦﴾ إِنْ يَوْمَ الْفُضْلِ كَانَ مِيقَاتًا ﴿١٧﴾ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ
فَنَاتُونَ أَقْوَاجًا ﴿١٨﴾ وَفُتِحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا ﴿١٩﴾ وَسُيِّرَتِ
الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ﴿٢٠﴾ إِنْ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ﴿٢١﴾ لِلطَّغِينِ
مَتَابًا ﴿٢٢﴾ لَيْسَ فِيهَا أَحْقَابًا ﴿٢٣﴾ لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا ﴿٢٤﴾
إِلَّا حَمِيمًا وَغَسَّاقًا ﴿٢٥﴾ جَزَاءً وَفِاقًا ﴿٢٦﴾ إِنَّهُمْ كَانُوا
لَا يَرْجُونَ حِسَابًا ﴿٢٧﴾ وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كِذَابًا ﴿٢٨﴾ وَكُلَّ شَيْءٍ
أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا ﴿٢٩﴾ فَذُوقُوا فَلَنْ نَزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا ﴿٣٠﴾

• Necessary prolongation 6 vowels • Permissible prolongation 2,4,6 vowels • Nazalization (ghunnah) 2 vowels • Emphatic pronunciation
• Obligatory prolongation 4 or 5 vowels • Normal prolongation 2 vowels • Un announced (silent) • Unrest letters (Echoing Sound)

appointed, - 18. The Day that the Trumpet shall be sounded, and ye shall come forth in crowds; 19. And the heavens shall be opened as if there were doors, 20. And the mountains shall vanish, as if they were a mirage. 21. Truly Hell is as a place of ambush, - 22. For the transgressors a place of destination: 23. They will dwell therein for ages. 24. Nothing cool shall they taste therein, nor any drink, 25. Save a boiling fluid and a fluid, dark, murky, intensely cold, - 26. A fitting recompense (for them). 27. For that they used not to fear any account (for their deeds), 28. But they (impudently) treated Our Signs as false. 29. And all things have We preserved on record. 30. "So taste ye (the fruits of your deeds); for no increase shall We grant you, except in Punishment."

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

'Amma yatasâ-'aloun (1) 'Anin-Naba-'il-'Azeem (2)
 'Allazee hum feehi mukhtalifoun (3) Kallâ sa-ya-'la-
 moun (4) Thumma kallâ sa-ya-'la-moun (5) 'Alam
 naj-'alil-'arḍa mihâdâ (6) Wal-jibâla 'awtâdâ (7) Wa
 khalaqnâkum 'azwâjâ (8) Wa ja-'alnâ nawmakum
 subâtâ (9) Wa ja-'alnal-layla libâsâ (10) Wa ja-'al-
 nan-nahâra ma-'âshâ (11) Wa banaynâ fawqakum
 sab'an-shidâdâ (12) Wa ja-'alnâ Sirâjanw-wahhâjâ (13)
 Wa 'anzalnâ minal-mu-'şirâti mâ-'an-thajjâjâ (14) Li-
 nukhrija bihee ḥabbanw-wa nabâtâ (15) Wa Jannâtin
 'alfâfâ (16) 'Inna Yawmal-Faşli kâna meeḳâtâ (17)
 Yawma yunfakhu fiş-Şouri fa-ta'-touna 'afwâjâ
 (18) Wa futiḥatis-samâ-'u fa-kânat 'abwâbâ (19)
 Wa suyyiratil-jibâlu fa-kânat sarâbâ (20) 'Inna
 Jahannama kânat mirşâdâ (21) Liṭṭâḡeena ma-'âbâ (22)
 Lâbitheena feehâ 'aḡqâbâ (23) Lâ yazouqouna feehâ
 bardanw-wa lâ sharâbâ (24) 'Illâ ḥameemanw-wa
 ḡassâqâ (25) Jazâ-'anw-wifâqâ (26) 'Innahum Kânou
 lâ yarjouna ḥisâbâ (27) Wa kazḡabou bi-'Āyâ-tinâ
 kizḡâbâ (28) Wa kulla shay-'in 'aḡşay-nâhu Kitâbâ (29)
 Fa-zouqou falan-nazeeda-kum 'illâ 'azâbâ (30)

Long Vowels

ee = ي

ou = و

â = ا

Short Vowels

i = (كسرة)

u = (ضمه)

a = (فتحة)

'aw = أو

wa = و

'ay = أي

yâ = يا

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا (٣١) حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا (٣٢) وَكَوَاعِبَ أَتْرَابًا (٣٣) وَكَأْسًا
 دِهَاقًا (٣٤) لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِذَابًا (٣٥) جَزَاءً مِّن رَّبِّكَ عَطَاءً
 حِسَابًا (٣٦) رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمَنُ لَا يَمْلِكُونَ
 مِنْهُ خِطَابًا (٣٧) يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا لَا يَتَكَلَّمُونَ
 إِلَّا مَن أِذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَابًا (٣٨) ذَلِكَ الْيَوْمَ الْحَقُّ فَمَن
 شَاءَ اتَّخَذْ إِلَىٰ رَبِّهِ مَثَابًا (٣٩) إِنَّا أَنْذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ
 يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَلَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا (٤٠)

سُورَةُ النَّازِعَاتِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالنَّازِعَاتِ غَرْاقًا (١) وَالنَّشِيطَاتِ نَشْطًا (٢) وَالسَّيِّحَاتِ سَبْحًا
 (٣) فَالَسَّيِّقَاتِ سَبْقًا (٤) فَالْمُدْرِتِ أَمْرًا (٥) يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ
 (٦) تَتَّبِعُهَا الرَّاادِفَةُ (٧) قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ (٨) أَبْصَرُهَا
 خَشَعَةٌ (٩) يَقُولُونَ أَيْنَا لَمَرْدُودُونَ فِي الْحَافِرَةِ (١٠) أَيْنَا كُنَّا
 عِظْمًا نَّخْرَةً (١١) قَالُوا تِلْكَ إِذًا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ (١٢) فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ
 وَاحِدَةٌ (١٣) فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ (١٤) هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَىٰ (١٥)

31. Verily for the Righteous there will be a fulfilment of (the Heart's) desires;

32. Gardens enclosed, and Grapevines;

33. Companions of Equal Age; **34.** And a Cup full (to the Brim). **35.** No Vanity shall they hear therein, nor Untruth;

36. Recompense from thy Lord, a Gift, (amply) sufficient,- **37.** (From) the Lord of the heavens and the earth, and all between,- (Allah) Most Gracious: none shall have power to argue with Him. **38.** The Day that the spirit and the angels will stand forth in ranks, none shall speak except any who is permitted by (Allah) Most Gracious, and he will say what is right.

39. That Day will be the sure Reality: therefore, whoso will, let him take a (straight) Return to his Lord! **40.** Verily, We have warned you of a Penalty near,- the Day when man will see (the Deeds) which his hands have sent forth, and the Unbeliever will say, "Woe unto me! Would that I were (mere) dust!"

Naziat, or Those Who Tear Out.

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

1. By the (angels) who tear out (the souls of the wicked) with violence; 2. By those who gently draw out (the souls of the blessed); 3. And by those who glide along (on errands of mercy), . Then press forward as in a race, 5. Then arrange to do (the Commands of their Lord),- 6. One Day everything that can be in commotion will be in violent commotion, 7. Followed by oft-repeated (Commutations): 8. Hearts that Day will be in agitation; 9. Cast down will be (their owners') eyes. 10. They say (now): "What! Shall we indeed be returned to (our) former state?-" 11. "What!- when we shall have become rotten bones?" 12. They say: "It would, in that case, be a return with loss!" 13. But verily, it will be but a single (compelling) Cry, 14. When, behold, they will be in the (full) awakening (to Judgment). 15. Has the story of Moses reached thee?

q̣ = ق

Naba'

ḍ = ض

ḡ = غ

ṭ = ط

s = س

ṣ = ص

ḥ = ح

z = ز

ẓ = ذ

ẓ̣ = ظ

ṯh = ث

kh = خ

sh = ش

j = ج

‘ = ع

’ = ء

Long Vowels

ee = ي

ou = و

â = ا

Short Vowels

i = (كسرة)

u = (ضمة)

a = (فتحة)

'aw = أو

wa = و

'ay = أي

yâ = يا

'Inna lil-Muttaḡeena mafâzâ (31) Ḥadâ-'iḡa wa 'a'- nâbâ
 (32) Wa kawâ-'iba 'atrâbâ (33) Wa ka'-san-dihâḡâ (34) Lâ
 yasma-'ouna feehâ laḡwanw-wa lâ kizzâbâ (35) Jazâ-
 'am-mir-Rabbika 'aṯâ-'an ḡisâbâ (36) Rabbis-samâwâti
 wal-'arḡi wa mâ baynahumar-Raḡmân; lâ yamlikouna
 minhu kḡiṯâbâ (37) Yawma yaḡoumur-Rouḡu wal-
 malâ-'ikatu ṣaffâ, lâ yatakallamouna 'illâ man
 'aḡina lahur-Raḡmânu wa ḡâla ṣawâbâ (38) Zâlikal-
 Yawmul-Ḥaḡḡ; faman-shâ-'attakhaza 'ilâ Rabbihee
 ma-'âbâ (39) 'Innâ 'anzarnâkum 'Azâban-ḡareebany-
 yawma yanzurul-mar-'u mâ ḡaddamat yadâhu
 wa yaḡoulul-kâfiru yâ-laytanee kuntu turâbâ (40)

46 'Āyah NĀZI-'ĀT No 79

Bismi-LLâhir-Raḡmânir-Raḡeem

Wan-NĀZI-'ĀTI ḡarḡâ (1) Wan-nâshṡâti nasṡṡâ
 (2) Was-sâbiḡâti sabḡâ (3) Fas-sâbiḡâti sabḡâ
 (4) Fal-mudabbirâti 'amrâ (5) Yawma tarjufur-
 râjifah (6) Tatba'u-har-Râdifah (7) Ḡuloubuny-
 yawma-'iḡinw-wâjifah (8) 'Abṣâruhâ khâshṡi-
 'ah (9) Yaḡoulouna 'a-'innâ la-mardoudouna
 fil-ḡâfirah (10) 'A-'iḡâ kunnâ 'iḡâmannakhirah
 (11) Ḡâlou tilka 'iḡan-karratun khâsirah (12) Fa-
 'innamâ hiya zaj-ratunw-wâḡidah (13) Fa-'iḡâ hum-
 bis-sâhirah (14) Hal 'atâka ḡadeethu Mousâ (15)

إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ﴿١٦﴾ أَذْهَبَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ﴿١٧﴾
 فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلَهٌ إِلَّا أَن تَرْكِبُنَا ﴿١٨﴾ وَأَهْدِيكَ إِلَىٰ رَبِّكَ فَنَخْشَىٰ ﴿١٩﴾ فَأَرَاهُ
 آيَةَ الْكُبْرَىٰ ﴿٢٠﴾ فَكَذَّبَ وَعَصَىٰ ﴿٢١﴾ ثُمَّ أَذْبَرَ يَسْعَىٰ ﴿٢٢﴾ فَحَشَرَ
 فَنَادَىٰ ﴿٢٣﴾ فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَىٰ ﴿٢٤﴾ فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْآخِرَةِ وَالْأُولَىٰ
 ﴿٢٥﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَن يَخْشَىٰ ﴿٢٦﴾ أَأَنْتُمْ أَشَدُّ حَلْقًا أَمِ السَّمَاءُ ﴿٢٧﴾ بَنَاهَا
 ﴿٢٨﴾ رَفَعَ سَمَكَهَا فَسَوَّيْنَاهَا ﴿٢٩﴾ وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا ﴿٣٠﴾
 وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا ﴿٣١﴾ أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَاهَا ﴿٣٢﴾
 وَالْجِبَالَ أَرْسَاهَا ﴿٣٣﴾ مَنَّاعًا لَّكُمْ وَلِتَعْمِكُمْ ﴿٣٤﴾ فِإِذَا جَاءَتِ الطَّامَةُ
 الْكُبْرَىٰ ﴿٣٥﴾ يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ مَا سَعَىٰ ﴿٣٦﴾ وَبَرَزَتِ الْجَحِيمُ
 لِمَن يَرَىٰ ﴿٣٧﴾ فَأَمَّا مَنْ طَغَىٰ ﴿٣٨﴾ وَءَاثَرَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ﴿٣٩﴾ فَإِنَّ الْجَحِيمَ
 هِيَ الْمَأْوَىٰ ﴿٤٠﴾ وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ ﴿٤١﴾
 فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ﴿٤٢﴾ يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا ﴿٤٣﴾
 فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذِكْرِهَا ﴿٤٤﴾ إِلَىٰ رَبِّكَ مُنْتَهَاهَا ﴿٤٥﴾ إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ
 مَن يَخْشَاهَا ﴿٤٦﴾ كَانَتْ يَوْمَ يَرْوُهَا لَمْ يَلْبَسُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحَاهَا ﴿٤٧﴾

16. Behold, thy Lord did call to him in the sacred valley of Tuwa:- 17. "Go thou to Pharaoh, for he has indeed transgressed all bounds: 18. "And say to him, Wouldst thou that thou shouldst be purified (from sin)? 19. "And that I guide thee to thy Lord, so thou shouldst fear Him?" 20. Then did (Moses) show him the Great Sign. 21. But (Pharaoh) rejected it and disobeyed (guidance); 22. Further, he turned his back, striving hard (against Allah). 23. Then he collected (his men) and made a proclamation, 24. Saying, "I am your Lord, Most High". 25. But Allah did punish him, (and made an) example of him,- in the Hereafter, as in this life. 26. Verily in this is an instructive warning for whosoever feareth (Allah). 27. What! Are ye the more difficult to create or the heaven (above)? (Allah) hath constructed it: 28. On high hath He raised its canopy, and He hath given it order and perfection. 29. Its night doth He endow with darkness, and its splendour doth He bring out (with light). 30. And the earth, moreover, hath He

- Necessary prolongation 6 vowels ● Permissible prolongation 2,4,6 vowels ● Nazalization (ghunnah) 2 vowels ● Emphatic pronunciation
- Obligatory prolongation 4 or 5 vowels ● Normal prolongation 2 vowels ● Un announced (silent) ● Unrest letters (Echoing Sound)

extended (to a wide expanse); 31. He draweth out there from its moisture and its pasture; 32. And the mountains hath He firmly fixed; 33. For use and convenience to you and your cattle. 34. Therefore, when there comes the great, overwhelming (Event),- 35. The Day when Man shall remember (all) that he strove for, 36. And Hell-Fire shall be placed in full view for (all) to see,- 37. Then, for such as had transgressed all bounds, 38. And had preferred the life of this world, 39. The Abode will be Hell- Fire; 40. And for such as had entertained the fear of standing before their Lord's (tribunal) and had restrained (their) soul from lower Desires, 41. Their Abode will be the Garden. 42. They ask thee about the Hour,- When will be its appointed time? 43. Wherein art thou (concerned) with the declaration thereof? 44. With thy Lord is the Limit fixed therefor. 45. Thou art but a Warner for such as fear it. 46. The Day they see it, (it will be) as if they had tarried but a single evening, or (at most till) the following morn!

q̣ = ق

d = ض

Nâzi-âat

g̣ = غ

ṭ = ط

s = س

ṣ = ص

ḥ = ح

z = ز

ẓ = ذ

ẓ̣ = ظ

tḥ = ث

kḥ = خ

sḥ = ش

j̣ = ج

‘ = ع

, = ء

Long Vowels

ee = ي

ou = و

â = ا

Short Vowels

i = (كسرة)

u = (ضمه)

a = (فتحة)

'aw = أَوْ

wa = وَ

'ay = أَيْ

yâ = يَا

'Iẓ nâdâhu Rabbuhou bil-wâdil-muqaddasi Ṭuwâ ﴿16﴾
 'Iẓhab 'ilâ Fir-‘awna 'innahou ṭagâ ﴿17﴾ Faqul hal-
 laka 'ilâ 'an-tazakkâ ﴿18﴾ Wa 'ahdiyaka 'ilâ Rabbika
 fatakhshâ ﴿19﴾ Fa-'arâhul-Âyatal-Kubrâ ﴿20﴾ Fa-kazzaba
 wa ‘aşâ ﴿21﴾ Thumma 'adbara yas-‘â ﴿22﴾ Fa-ḥashara
 fa-nâdâ ﴿23﴾ Fa-qâla 'ana Rabbukumul-'a-'lâ ﴿24﴾ Fa-
 'akhazahu-LLâhu nakâlal-Âkhirati wal-'oulâ ﴿25﴾ 'Inna
 fee zâlika la-‘ibratallimany-yakh-shâ ﴿26﴾ 'A-'antum
 'ashaddu khalqan 'amissamâ'? Banâhâ ﴿27﴾ Rafa-‘a
 samkahâ fa-sawwâhâ ﴿28﴾ Wa 'aḡṭasha laylahâ wa
 'akhraja duḥâhâ ﴿29﴾ Wal-'arḍa ba-'da zâlika daḥâhâ
 ﴿30﴾ 'Akhraja minhâ mâ-'ahâ wa mar-‘âhâ ﴿31﴾ Wal-
 jibâla 'arsâhâ ﴿32﴾ Matâ-‘al-lakum wa li-'an‘âmikum
 ﴿33﴾ Fa-'izâ jâ-'atiṭ-ṭâmmatul-Kubrâ ﴿34﴾ Yawma
 yatazakkarul-'in-sânu mâ sa-‘â ﴿35﴾ Wa burrizatil-
 Jaḥeemu li-many-yarâ ﴿36﴾ Fa-'ammâ man-ṭagâ ﴿37﴾ Wa
 'âtharal-ḥayâtad-dunyâ ﴿38﴾ Fa 'innal-Jaḥeema hiyal-
 ma'-wâ ﴿39﴾ Wa 'ammâ man khâfa Maqâma Rabbihee
 wa nahan-nafsa ‘anil-hawâ ﴿40﴾ Fa-'innal-Jannata
 hiyal-ma'-wâ ﴿41﴾ Yas-'alounaka ‘anis-Sâ-‘ati 'ayyâna
 mursâhâ ﴿42﴾ Feema 'anta min-zikrâhâ ﴿43﴾ 'Ilâ Rabbika
 Muntahâ-hâ ﴿44﴾ 'Innamâ 'anta munziru many-
 yakhshâhâ ﴿45﴾ Ka-'annahum Yawma yarawnahâ
 lam yalbathou 'illâ ‘ashiyyatan 'aw duḥâhâ ﴿46﴾

42

Ayah

‘ABASA

No

80

'Abasa,
or He Frowned

In the name
of Allah,
Most Gracious,
Most Merciful.

1. (The Prophet) frowned and turned away, 2. Because there came to him the blind man (interrupting). 3. But what could tell thee but that perchance he might grow (in spiritual understanding)?- 4. Or that he might receive admonition, and the teaching might profit him? 5. As to one who regards himself as self-sufficient, 6. To him dost thou attend; 7. Though it is no blame to thee if he grow not (in spiritual understanding). 8. But as to him who came to thee striving earnestly, 9. And with fear (in his heart), 10. Of him wast thou unmindful. 11. By no means (should it be so)! For it is indeed a Message of instruction: 12. Therefore let whoso will, keep it in remembrance. 13. (It is) in Books held (greatly) in honour, 14. Exalted (in dignity), kept pure and holy, 15. (Written) by the hands of scribes 16. Honorable and Pious and Just. 17. Woe to man! What hath made him reject Allah? 18. From what stuff hath He created him? 19. From a spermdrop: He hath created him, and then mouldeth him

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عَبَسَ وَتَوَلَّى ﴿١﴾ أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَى ﴿٢﴾ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهُ يَزَكِّي ﴿٣﴾ أَوْ
يَذْكُرُ فَنتَفَعَهُ الذِّكْرَى ﴿٤﴾ أَمَا مِنْ أَسْتَعْنَى ﴿٥﴾ فَأَنْتَ لَهُ تَصَدَّى ﴿٦﴾
وَمَا عَلَيْكَ أَلَّا يَزَكِّي ﴿٧﴾ وَأَمَا مِنْ جَاءَكَ يَسْعَى ﴿٨﴾ وَهُوَ يَخْشَى ﴿٩﴾ فَأَنْتَ
عَنْهُ نُلْهِى ﴿١٠﴾ كَلَّا إِنَّمَا تَذَكَّرُ ﴿١١﴾ فَمَنْ شَاءَ ذَكَرْهُ ﴿١٢﴾ فِي صُحُفٍ مُكَرَّمَةٍ ﴿١٣﴾
مَرْفُوعَةٍ مُطَهَّرَةٍ ﴿١٤﴾ بِأَيْدِي سَفَرَةٍ ﴿١٥﴾ كِرَامٍ بَرَرَةٍ ﴿١٦﴾ قُلْ لِلْإِنْسَانِ
مَا أَكْفَرَهُ ﴿١٧﴾ مِنْ أَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهُ ﴿١٨﴾ مِنْ نُطْفَةٍ خَلَقَهُ فَقَدَرَهُ ﴿١٩﴾ ثُمَّ
السَّبِيلَ يَسْرَهُ ﴿٢٠﴾ ثُمَّ أَمَانَهُ وَأَقْبَرَهُ ﴿٢١﴾ ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنشَرَهُ ﴿٢٢﴾ كَلَّا لَمَّا
يَقْضِ مَا أَمَرَهُ ﴿٢٣﴾ فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ ﴿٢٤﴾ أَنَا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا ﴿٢٥﴾
ثُمَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا ﴿٢٦﴾ فَأَبْتْنَا فِيهَا حَبًّا ﴿٢٧﴾ وَعَبْنَا وَقَضَبًّا ﴿٢٨﴾
وَزَيْتُونًا وَمَخْلًا ﴿٢٩﴾ وَحَدَاقٍ غَلْبًا ﴿٣٠﴾ وَفَكْهَةً وَأَبًّا ﴿٣١﴾ مَتَاعًا لَكُمْ ﴿٣٢﴾
وَلِنَعْمَكُمْ ﴿٣٣﴾ فَإِذَا جَاءَتِ الصَّلَاةُ ﴿٣٤﴾ يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ ﴿٣٥﴾
وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ ﴿٣٥﴾ وَصَجِيهِ وَبَنِيهِ ﴿٣٦﴾ لِكُلِّ أَمْرٍ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ
يُغْنِيهِ ﴿٣٧﴾ وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُسْفَرَةٌ ﴿٣٨﴾ ضَاكِكَةٌ مُسْتَبْشِرَةٌ ﴿٣٩﴾ وَوُجُوهٌ
يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ﴿٤٠﴾ تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ ﴿٤١﴾ أُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُ الْفَجْرَةُ ﴿٤٢﴾

• Necessary prolongation 6 vowels • Permissible prolongation 2,4,6 vowels • Nazalization (ghunnah) 2 vowels • Emphatic pronunciation
• Obligatory prolongation 4 or 5 vowels • Normal prolongation 2 vowels • Un announced (silent) • Unrest letters (Echoing Sound)

in due proportions; 20. Then doth He make his path smooth for him; 21. Then He causeth him to die, and putteth him in his Grave; 22. Then, when it is His Will, He will raise him up (again). 23. By no means hath he fulfilled what Allah hath commanded him. 24. Then let man look at his Food, (and how We provide it): 25. For that We pour forth water in abundance, 26. And We split the earth in fragments, 27. And produce therein Corn, 28. And Grapes and nutritious Plants, 29. And Olives and Dates, 30. And enclosed Gardens, dense with lofty trees, 31. And Fruits and Fodder, 32. For use and convenience to you and your cattle. 33. At length, when there comes the Deafening Noise, 34. That Day shall a man flee from his own brother, 35. And from his mother and his father, 36. And from his wife and his children. 37. Each one of them, that Day, will have enough concern (of his own) to make him indifferent to the others. 38. Some Faces that Day will be beaming, 39. Laughing, rejoicing. 40. And other faces that Day will be dust-stained; 41. Blackness will cover them: 42. Such will be the Rejecters of Allah, the Doers of Iniquity.

Bismi-LLâhir-Raĥmânir-Raĥeem

‘ABASA wa tawallâ ① 'An-jâ-'ahul-'a‘-mâ ②
 Wa mâ yudreeka la-‘allahou yazzakkâ ③ 'Aw
 yazzakkaru fatanfa-‘ahuz-Zikrâ ④ 'Ammâ manis-
 taġnâ ⑤ Fa-'anta lahou taşaddâ ⑥ Wa mâ ‘alayka
 'allâ yazzakkâ ⑦ Wa 'ammâ man-jâ-'aka yas-‘â ⑧
 Wa huwa yak^hshâ ⑨ Fa-'anta ‘anhu talahhâ ⑩
 Kallâ 'innahâ Tazkirah ⑪ Faman-shâ-'a zakarah
 ⑫ Fee şuhufim-mukarramah ⑬ Marfou-‘atim-
 muṭahharah ⑭ Bi-'aydee safarah ⑮ Kirâmim-
 bararah ⑯ Qutilal-'insânu mâ 'akfarah ⑰ Min
 'ayyi shay-'in khalaqah ⑱ Min-nuṭfatin khalaqahou
 faqaddarah ⑲ Thummas-sabeela yassarah ⑳
 Thumma 'amâthou fa-'aqbarah ㉑ Thumma 'izâ shâ-
 'a 'an-sharah ㉒ Kallâ lammâ yaqdi mâ 'amarah ㉓
 Fal-yanzuril-'insânu 'ilâ Ta-‘âmih ㉔ 'Annâ şababnal-
 mâ-'a şabbâ ㉕ Thumma shaqaqnal-'arḍa shaqqâ
 ㉖ Fa-'am-batnâ feehâ Habbâ ㉗ Wa ‘inabanw-
 wa qaḍbâ ㉘ Wa zay-tounanw-wa nakhlâ ㉙ Wa
 ḥadâ-'iqa ġulbâ ㉚ Wa fâkihatanw-wa 'abbâ ㉛
 Matâ-‘al-lakum wa li-'an-‘âmikum ㉜ Fa-'izâ jâ-'atiş-
 Şâkhkhah- ㉝ Yawma yafirrulmar-'u min 'ak^heeh
 ㉞ Wa 'ummihee wa 'ab^{eeh} ㉟ Wa şaĥibatihee wa
 ban^{eeh} ㊱ Li-kullimri-'im-minhum Yawma-'izin-
 sha-'nuny-yuġneeh ㊲ Wujouhuny-yawma-'izim-
 musfirah ㊳ Dâĥikatum-mustabshirah ㊴ Wa wu-
 joughuny-yawma-'izin ‘alayhâ ġabarah ㊵ Tarhaquhâ
 qatarah ㊶ 'Ulâ-'ika humul-kafara-tul-Fajarah ㊷

q̣ = ق
 q̣̣ = ض
 ġ = غ
 ṭ = ط

‘Abasa

s = س
 ş = ص
 ḥ = ح
 z = ز
 ẓ = ذ
 ẓ̣ = ظ
 th = ث
 kh = خ
 sh = ش
 j = ج
 ‘ = ع
 ' = ء

Long Vowels

ee = ي
 ou = و
 â = ا

Short Vowels

î = (كسرة)
 u = (ضمه)
 a = (فتحة)

'aw = أَوْ
 wa = وَ
 'ay = أَيْ
 yâ = يَا

Takwir,
or the Folding Up

In the name
of Allah,
Most Gracious,
Most Merciful.

1. When the sun (with its spacious light) is folded up;
2. When the stars fall, losing their lustre;
3. When the mountains vanish (like a mirage);
4. When the she-camels, ten months with young, are left untended;
5. When the wild beasts are herded together (in human habitations);
6. When the oceans boil over with a swell;
7. When the souls are sorted out, (being joined, like with like);
8. When the female (infant), buried alive, is questioned-
9. For what crime she was killed;
10. When the Scrolls are laid open;
11. When the World on High is unveiled;
12. When the Blazing Fire is kindled to fierce heat;
13. And when the Garden is brought near;-
14. (Then) shall each soul know what it has put forward.
15. So verily I call to witness

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ﴿١﴾ وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ ﴿٢﴾ وَإِذَا الْجِبَالُ
 سُيِّرَتْ ﴿٣﴾ وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ﴿٤﴾ وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ
 ﴿٥﴾ وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ ﴿٦﴾ وَإِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ ﴿٧﴾ وَإِذَا
 الْمَوْتُودَةُ سُيِّلَتْ ﴿٨﴾ بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ ﴿٩﴾ وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ
 ﴿١٠﴾ وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ ﴿١١﴾ وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِّرَتْ ﴿١٢﴾ وَإِذَا الْجَنَّةُ
 أُزْلِفَتْ ﴿١٣﴾ عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا أَحْضَرَتْ ﴿١٤﴾ فَلَا أَقِيمُ بِالْخُسِيسِ ﴿١٥﴾
 الْجَوَارِ الْكُنْيسِ ﴿١٦﴾ وَاللَّيْلِ إِذَا عَسْعَسَ ﴿١٧﴾ وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ ﴿١٨﴾
 إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿١٩﴾ ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ ﴿٢٠﴾ مُطَاعٍ
 ثَمَّ أَمِينٍ ﴿٢١﴾ وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ ﴿٢٢﴾ وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأَفُقِ الْمُبِينِ ﴿٢٣﴾
 وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ ﴿٢٤﴾ وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ ﴿٢٥﴾
 فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ ﴿٢٦﴾ إِنَّ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿٢٧﴾ لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ
 يَسْتَقِيمَ ﴿٢٨﴾ وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٩﴾

سُورَةُ الْاِنْفِطَارِ ٨٢

- Necessary prolongation 6 vowels
- Permissible prolongation 2,4,6 vowels
- Nazalization (ghunnah) 2 vowels
- Emphatic pronunciation
- Obligatory prolongation 4 or 5 vowels
- Normal prolongation 2 vowels
- Un announced (silent)
- Unrest letters (Echoing Sound)

the Planets- that recede, 16. Go straight, or hide; 17. And the Night as it dissipates; 18. And the Dawn as it breathes awaythe darkness;- 19. Verily this is the word of a most honorable Messenger, 20. Endued with Power, with rank before the Lord of the Throne, 21. With authority there, (and) faithful to his trust. 22. And (O people!) Your Companion is not one possessed; 23. And without doubt he saw him in the clear horizon. 24. Neither doth he withhold grudgingly a knowledge of the Unseen. 25. Nor is it the word of an evil spirit accursed. 26. Then whither go ye? 27. Verily this is no less than a Message to (all) the Worlds: 28. (With profit) to whoever among you wills to go straight: 29. But ye shall not will except as Allah wills,- the Cherisher of the Worlds.

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

'Izash-Shamsu kuwwirat ① Wa 'izān-nujou-
 munkadarat ② Wa 'izāl-jibâlu suyyirat ③ Wa 'izāl-
 'ishâru 'uṭṭilat ④ Wa 'izāl-wuḥoushu ḥushirat ⑤ Wa
 'izāl-bihâru sujirāt ⑥ Wa 'izān-nufousu zuwwijat
 ⑦ Wa 'izāl-maw-'oudatu su-'ilat ⑧ Bi-'ayyi zāmbin-
 qutilat ⑨ Wa 'izaṣ-ṣuḥufu nushirat ⑩ Wa 'izas-
 samâ-'u kushīṭat ⑪ Wa 'izāl-Jaḥeemu su-'irat ⑫
 Wa 'izāl-Jannatu 'uzlifat ⑬ 'Alimat nafsum-mâ-
 'aḥḍarat ⑭ Fa-lâ 'uqsimu bil-khunnas ⑮ 'Al-jawâril-
 kunnas ⑯ Wal-Layli 'izâ 'as-'as ⑰ Waṣ-ṣubḥi 'izâ
 tanaffas ⑱ 'Innahou la-ḡawlu Rasoulin-Kareem ⑲
 Zee-ḡuw-watin 'inda Zil-'Arshi makeen ⑳ Muṭâ-
 'in-thamma 'Ameen ㉑ Wa mâ Ṣâhibukum-bi-
 majnoun ㉒ Wa laḡad ra-'âhu bil-'ufuḡil-mubeen ㉓
 Wa mâ huwa 'alal-ḡaybi bi-ḡaneen ㉔ Wa mâ huwa
 bi-ḡawli-Shayṭânir-rajeem ㉕ Fa-'ayna tazḡaboun
 ㉖ 'In huwa 'illâ Zikrul-lil-'âlameen ㉗ Liman-
 shâ'a minkum 'any-yastaḡeem ㉘ Wa mâ tashâ-
 'ouna 'illâ 'any-yashâ-'a-LLâhu Rabbul-'Âlameen ㉙

q̣ = ق

ḡ = ض

ḡ = غ

ṭ = ط

s = س

Takweer

ṣ = ص

ḥ = ح

z = ز

ẓ = ذ

ẓ = ظ

ṯ = ث

kh = خ

sh = ش

j = ج

‘ = ع

‘ = ع

‘ = ع

ee = ي

ou = و

â = ا

Short Vowels

î = (كسرة)

u = (ضمة)

a = (فتحة)

'aw = أَوْ

wa = وَ

'ay = أَيَّ

yâ = يَا

Infitar or The Cleaving Asunder



In the name
of Allah,
Most Gracious,
Most Merciful.

1. When the Sky is cleft asunder; 2. When the Stars are scattered; 3. When the Oceans are suffered to burst forth; 4. And when the Graves are turned upside down;- 5. (Then) shall each soul know what it hath sent forward and (what it hath) kept back 6. O man! what has seduced thee from thy Lord Most Beneficent?- 7. Him Who created thee, fashioned thee in due proportion, and gave thee a just bias; 8. In whatever Form He wills, does He put thee together. 9. Nay! but ye do reject Right and Judgment! 10. But verily over you (are appointed angels) to protect you, 11. Kind and honorable,- writing down (your deeds): 12. They know (and understand) all that ye do. 13. As for the Righteous, they will be in Bliss; 14. And the Wicked they will be in the Fire, 15. Which they will enter on the Day of

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 إِذَا السَّمَاءُ أَنْفَطَرَتْ ﴿١﴾ وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَرَتْ ﴿٢﴾ وَإِذَا الْبِحَارُ
 فُجِرَتْ ﴿٣﴾ وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ ﴿٤﴾ عَلِمْتَ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ
 وَأَخَّرَتْ ﴿٥﴾ يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ ﴿٦﴾ الَّذِي
 خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ ﴿٧﴾ فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ ﴿٨﴾
 كَلَّا بَلْ تُكذِّبُونَ بِالذِّينِ ﴿٩﴾ وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ ﴿١٠﴾ كِرَامًا
 كُنُوبِينَ ﴿١١﴾ يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ﴿١٢﴾ إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿١٣﴾ وَإِنَّ
 الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ ﴿١٤﴾ يَصَلُّونَهَا يَوْمَ الدِّينِ ﴿١٥﴾ وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ ﴿١٦﴾
 وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمَ الدِّينِ ﴿١٧﴾ ثُمَّ مَّا أَدْرَاكَ مَا يَوْمَ الدِّينِ ﴿١٨﴾
 يَوْمَ لَا تَمَلِكُ نَفْسٌ لِنَفْسٍ شَيْئًا ۗ وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ ﴿١٩﴾

سُورَةُ الْمُطَفِّفِينَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ﴿١﴾ الَّذِينَ إِذَا أَكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ﴿٢﴾
 وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وُزَنُوا لَهُمْ يُخْسِرُونَ ﴿٣﴾ أَلَا يَظُنُّ أُولَئِكَ أَنَّهُمْ
 مَبْعُوثُونَ ﴿٤﴾ لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥﴾ يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦﴾

- Necessary prolongation 6 vowels • Permissible prolongation 2,4,6 vowels • Nazalization (ghunnah) 2 vowels • Emphatic pronunciation
- Obligatory prolongation 4 or 5 vowels • Normal prolongation 2 vowels • Un announced (silent) • Unrest letters (Echoing Sound)

Judgment, 16. And they will not be able to keep away therefrom. 17. And what will explain to thee what the Day of Judgment is? 18. Again, what will explain to thee what the Day of Judgment is? 19. (It will be) the Day when no soul shall have power (to do) aught for another: for the Command, that Day, will be (wholly) with Allah.

Tatfif, or Dealing in Fraud

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

1. Woe to those that deal in fraud,- 2. Those who, when they have to receive by measure from men, exact full measure 3. But when they have to give by measure or weight to men, give less than due. 4. Do they not think that they will be called to account?- 5. On a Mighty Day, 6. A Day when (all) mankind will stand before the Lord of the Worlds?

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

'Iẓas-Samâ-'unfaṭarat (1) Wa 'iẓal-kawâkibuntatharat
 (2) Wa 'iẓal-biḥâru fujjirat (3) Wa 'iẓal-ḡubouru
 bu'thirat (4) 'Alimat nafsum-mâ ḡaddamat wa
 'akh-kharat (5) Yâ 'ayyuhal-'insânu mâ ḡarraka
 bi-Rabbikal-Kareem (6) 'Allazee khalaḡaka
 fasawwâka fa'adalak (7) Fee 'ayyi ṣouratim-
 mâ shâ'a rakkabak (8) Kallâ bal tukazzibouna
 biddeen (9) Wa 'inna 'alaykum laḡâ-fizzeen (10)
 Kirâman-Kâtibeen (11) Ya'lamouna mâ taf-'aloun
 (12) 'Innal-'abrâra lafee na'eem (13) Wa 'innal-
 fujjâra lafee Jaḡeem (14) Yaṣlawnahâ yawmaddeen
 (15) Wa mâ hum 'anhâ bigâ'ibeen (16) Wa mâ
 'adrâka mâ yawmuddeen (17) Thumma mâ 'adrâka
 mâ Yawmuddeen (18) Yawma lâ tamliku nafsul-
 linafsin-shay-'â; wal-'amru yawma'izilli-LLâh (19)

MUṬAFFIFEEN (TAṬFEEF)

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

Waylul-lil-muṭaffifeen (1) 'Allazeena 'iẓak-tâlou
 'alan-nâsi yastawfoun (2) Wa 'iẓâ kâlouhum 'awwa-
 zanouhum yukhsiroun (3) 'Alâ yazunnu 'ulâ-'ika
 'annahum-mab-'outhoun (4) Li-Yawmin 'Aẓeem
 (5) Yawma yaḡoumun-nâsu li-Rabbil-Âlameen (6)

ḡ = ق
 ḡ = ض
 ḡ = غ
 ṭ = ط
 s = س
 ṣ = ص

'Infiṭâr

ḡ = ح
 z = ز
 ḡ = ذ
 ḡ = ظ
 th = ث
 kh = خ
 sh = ش
 j = ج
 ' = ع
 ' = ء

Long Vowels

ee = ي
 ou = و
 â = ا

Short Vowels

î = (كسرة)
 u = (ضمه)
 a = (فتحه)

'aw = أو
 wa = و
 'ay = أي
 yâ = يا

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفَجَارِ لَفِي سِجِّينٍ ﴿٧﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا سِجِّينٌ ﴿٨﴾ كِتَابٌ
 مَّرْقُومٌ ﴿٩﴾ وَيَلُّ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿١٠﴾ الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ﴿١١﴾
 وَمَا يُكذِّبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ﴿١٢﴾ إِذَا تُنْتَلَىٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ
 الْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾ كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَىٰ قُلُوبِهِم مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾ كَلَّا إِنَّهُمْ
 عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ ﴿١٥﴾ ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ ﴿١٦﴾ ثُمَّ يُقَالُ
 هَذَا الَّذِي كُنتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ﴿١٧﴾ كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عِلِّيِّينَ ﴿١٨﴾
 وَمَا أَدْرَاكَ مَا عِلِّيُّونَ ﴿١٩﴾ كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ﴿٢٠﴾ يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ ﴿٢١﴾
 إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿٢٢﴾ عَلَى الْأَرَآئِكِ يُنظَرُونَ ﴿٢٣﴾ تَعْرِفُ فِي
 وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ ﴿٢٤﴾ يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَّخْتُومٍ ﴿٢٥﴾
 خِتْمُهُ مِسْكَ ﴿٢٦﴾ وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَفَّسْ الْمُتَنَفِّسُونَ ﴿٢٦﴾ وَمَرَجِعُهُمْ
 مِنْ تَسْنِيمٍ ﴿٢٧﴾ عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ ﴿٢٨﴾ إِنَّ الَّذِينَ
 أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا يَضْحَكُونَ ﴿٢٩﴾ وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ
 يَتَغَامَزُونَ ﴿٣٠﴾ وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ انْقَلَبُوا فَكِهِينَ ﴿٣١﴾
 وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَؤُلَاءِ لَضَالُّونَ ﴿٣٢﴾ وَمَا أُرْسِلُوا عَلَيْهِمْ
 حَافِظِينَ ﴿٣٣﴾ فَالْيَوْمَ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ ﴿٣٤﴾

7. Nay! Surely the Record of the Wicked is (preserved) in Sijjin.

8. And what will explain to thee what Sijjin is?

9. (There is) a Register (fully) inscribed.

10. Woe, that Day, to those that deny-

11. Those that deny the Day of Judgment.

12. And none can deny it but the transgressor beyond bounds, the sinner!

13. When Our Signs are rehearsed to him, he says, "Tales of the Ancients!"

14. By no means! But on their hearts is the stain of the (ill) which they do!

15. Verily, from (the Light of) their Lord, that Day, will they be veiled.

16. Further, they will enter the Fire of Hell.

17. Further, it will be said to them: "This is the (reality) which ye rejected as false!"

18. Nay, verily the Record of the Righteous is (preserved) in 'Illiyin.

19. And what will explain to thee what 'Illiyin is?

20. (There is) a Register (fully) inscribed,

21. To which bear witness those Nearest (to Allah).

22. Truly the Righteous will be in Bliss:

23. On Thrones (of Dignity)

24. Thou wilt recognise in their Faces the beaming brightness of Bliss.

25. Their thirst will be slaked with Pure Wine sealed:

26. The seal thereof will be musk: and for this let those aspire, who have aspirations:

27. With it will be (given) a mixture of Tasnin:

28. A spring, from (the waters) whereof drink those Nearest to Allah.

29. Those in sin used to laugh at those who believed,

30. And whenever they passed by them, used to wink at each other (in mockery);

31. And when they returned to their own people, they would return jesting;

32. And whenever they saw them, they would say, "Behold! These are the people truly astray!"

33. But they had not been sent as Keepers over them!

34. But on this Day the Believers will laugh at the Unbelievers:

• Necessary prolongation 6 vowels • Permissible prolongation 2,4,6 vowels • Nazalization (ghunnah) 2 vowels • Emphatic pronunciation
 • Obligatory prolongation 4 or 5 vowels • Normal prolongation 2 vowels • Un announced (silent) • Unrest letters (Echoing Sound)

will they command a sight (of all things): 24. Thou wilt recognise in their Faces the beaming brightness of Bliss. 25. Their thirst will be slaked with Pure Wine sealed: 26. The seal thereof will be musk: and for this let those aspire, who have aspirations: 27. With it will be (given) a mixture of Tasnin: 28. A spring, from (the waters) whereof drink those Nearest to Allah. 29. Those in sin used to laugh at those who believed, 30. And whenever they passed by them, used to wink at each other (in mockery); 31. And when they returned to their own people, they would return jesting; 32. And whenever they saw them, they would say, "Behold! These are the people truly astray!" 33. But they had not been sent as Keepers over them! 34. But on this Day the Believers will laugh at the Unbelievers:

q̣ = ق
 d = ض
 g̣ = غ
 t = ط
 s = س
 ş = ص
 h = ح

Mutaffifeen

Z = ز
 ẓ = ذ
 ẓi = ظ
 th = ث
 kh = خ
 sh = ش
 j = ج
 ʿ = ع
 ʾ = ء

Long Vowels

ee = ي
 ou = و
 â = ا

Short Vowels

i = (كسرة)
 u = (ضمة)
 a = (فتحة)

'aw = أَوْ
 wa = وَ
 'ay = أَيْ
 yâ = يَا

Kallâ 'inna Kitâbal-fujjâri lafee Sijjeen ﴿7﴾ Wa
 mâ 'adrâka mâ Sijjeen ﴿8﴾ Kitâbum-marqoum ﴿9﴾
 Wayluny-yawma-'izil-lil-mukazzibeen ﴿10﴾ 'Allazeena
 yukazzibouna bi-Yawmid-Deen ﴿11﴾ Wa mâ yukazz
 ibu bihee 'illâ kullu mu'tadin 'atheem ﴿12﴾ 'izâ tutlâ
 'alayhi 'Âyâtunâ qâla 'Asâteerul-'Awwaleen ﴿13﴾ Kallâ;
 bal; râna 'alâ quloubihimmâ kânou yaksiboun ﴿14﴾
 Kallâ 'innahum 'ar-Rabbihim Yawma-'izil-la-mah-
 jouboun ﴿15﴾ Thumma 'innahum laşâlul-Jaheem ﴿16﴾
 Thumma yuqâlu hâzal-lažee kuntum-bihee tukazz
 iboun ﴿17﴾ Kallâ 'inna Kitâbal-'Abrâri lafee 'Illiyeen
 ﴿18﴾ Wa mâ 'adrâka mâ 'Illiy-youn ﴿19﴾ Kitâbum-mar-
 qoum ﴿20﴾ Yash-hadu-hul-Muqarraboun ﴿21﴾ 'Innal-
 'Abrâra lafee Na-'eem ﴿22﴾ 'Alal-'arâ-'iki yanzuroun
 ﴿23﴾ Ta'rifu fee wujouhi-him naḍratan-Na-'eem ﴿24﴾
 Yusqawna mir-raḥeeqim-makhtoum ﴿25﴾ Khitâmuhou
 misk; wa fee zâlîka fal-yatanâfasil-muta-nâfisoun
 ﴿26﴾ Wa mizâjuhou min-Tasneem ﴿27﴾ 'Aynany-yash
 rabu bihal-Muqarraboun ﴿28﴾ 'Innallazeena 'ajramou
 kânou minallazeena 'âmanou yaḍhakoun ﴿29﴾ Wa
 'izâ marrou bihim yatağâmazoun ﴿30﴾ Wa 'izan-
 qalabou 'ilâ 'ahlihimun-qalabou fakiheen ﴿31﴾ Wa 'iz
 â ra-'awhum qâlou 'inna hâ-'ulâ-'i la-dâlloun ﴿32﴾ Wa
 mâ 'ursilou 'alayhim Ḥâfizēen ﴿33﴾ Fal-Yawmallaz
 eena 'âmanou minal-kuffâri yaḍhakoun ﴿34﴾

35. On Thrones (of Dignity) they will command (a sight) (of all things). 36. Will not the Unbelievers have been paid back for what they did?



Inshiqaq, or The Rending Asunder

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

1. When the Sky is rent asunder, 2. And hearkens to (the Command of) its Lord, and it must needs (do so);- 3. And when the Earth is flattened out, 4. And casts forth what is within it and becomes (clean) empty, 5. And hearkens to (the Command of) its Lord, - and it must needs (do so);- (then will come home the full Reality).

6. O thou man! Verily thou art ever toiling on towards thy Lord - painfully toiling, - but thou shalt meet Him. 7. Then he who is given His Record in his right hand, 8. Soon will his account be taken by an easy reckoning, 9. And he will turn to his people, rejoicing!

10. But he who is given His Record behind his back, - 11. Soon will he cry for Perdition, 12. And he will enter a Blazing Fire. 13. Truly, did he go about among his people, rejoicing! 14. Truly, did he think that he would not have to return (to Us)! 15. Nay, nay! for his Lord was (ever) watchful of him! 16. So I do call to witness the ruddy glow of Sunset; 17. The Night and its Homing; 18. And the Moon in her Fulness: 19. Yes, he shall surely travel from stage to stage. 20. What then is the matter with them, that they believe not? - 21. And when the Qur-an is read to them, they fall not prostrate, 22. But on the contrary the Unbelievers reject (it). 23. But Allah has full Knowledge of what they secrete (in their breasts) 24. So announce to them a Penalty Grievous, 25. Except to those who believe and work righteous deeds: for them is a Reward that will never fail.

عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٣٥﴾ هَلْ ثَوَّبَ الْكُفَّارُ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾

سُورَةُ الْاِنْشِقَاقِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ ﴿١﴾ وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿٢﴾ وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ ﴿٣﴾ وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ﴿٤﴾ وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿٥﴾ يَتَأْتِيهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَى رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلْقِيهِ ﴿٦﴾ فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ ﴿٧﴾ فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا ﴿٨﴾ وَيَنْقَلِبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ مَسْرُورًا ﴿٩﴾ وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ ﴿١٠﴾ فَسَوْفَ يَدْعُوا ثُبُورًا ﴿١١﴾ وَيَصِلَىٰ سَعِيرًا ﴿١٢﴾ إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا ﴿١٣﴾ إِنَّهُ ظَنَّ أَن لَّنْ يَحُورَ ﴿١٤﴾ بَلَىٰ إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا ﴿١٥﴾ فَلَا أُقْسِمُ بِالشَّفَقِ ﴿١٦﴾ وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقِ ﴿١٧﴾ وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ ﴿١٨﴾ لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَن طَبَقِ ﴿١٩﴾ فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠﴾ وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ ﴿٢١﴾ بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يَكْذِبُونَ ﴿٢٢﴾ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ ﴿٢٣﴾ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢٤﴾ إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٢٥﴾

● Necessary prolongation 6 vowels ● Permissible prolongation 2,4,6 vowels ● Nazalization (ghunnah) 2 vowels ● Emphatic pronunciation
● Obligatory prolongation 4 or 5 vowels ● Normal prolongation 2 vowels ● Un announced (silent) ● Unrest letters (Echoing Sound)

'Alal-'arâ-'iki yanzuroun ﴿35﴾ Hal-thuw-wibal-kuffâru mâ kânou yaf-'aloun ﴿36﴾

25
'Ayah

'INSHIQÂQ

No
84

Bismi-LLâhir-Rahmânir-Raḥeem

'Izas-Samâ-'unshaqqat ﴿1﴾ Wa 'azinat li-Rabbihâ wa ḥuqqat ﴿2﴾ Wa 'izal-'arḍu muddat ﴿3﴾ Wa 'alqat mâ feehâ wa takhallat ﴿4﴾ Wa 'azinat li-Rabbihâ wa ḥuqqat ﴿5﴾ Yâ-'ayyuhal-'insânu 'innaka kâdihun 'ilâ Rabbika kadḥan-fa-mulâqeeh ﴿6﴾ Fa-'ammâ man 'outiya Kitâbahou biyameenih ﴿7﴾ Fasawfa yuḥâsabu ḥisâbany-yaseerâ ﴿8﴾ Wa yanqalibu 'ilâ 'ahlihee masrourâ ﴿9﴾ Wa 'ammâ man 'outiya Kitâbahou warâ-'a zahrih ﴿10﴾ Fasawfa yad-'ou thubourâ ﴿11﴾ Wa yaṣlâ Sa-'eerâ ﴿12﴾ 'Innahou kâna fee 'ahlihee masrourâ ﴿13﴾ 'Innahou zanna 'allany-yahour ﴿14﴾ Balâ 'inna Rabbahou kâna bihee Baṣeerâ ﴿15﴾ Falâ 'uqsimu bish-Shafaq ﴿16﴾ Wallayli wa mâ wasaq ﴿17﴾ Wal-Ŷamari 'izat-tasaq ﴿18﴾ La-tarkabunna ṭabaqan 'an-ṭabaq ﴿19﴾ Famâ lahum lâ yu'-minoun ﴿20﴾ Wa 'izâ quri-'a 'alayhi-mul-Ŷur-'ânu lâ yasjudoun ﴿21﴾ Balil-lazeena kafarou yukazziboun ﴿22﴾ Wa-LLâhu 'A'-lamu bimâ you-'oun ﴿23﴾ Fa-bashshirhum-bi-'Azâbin 'aleem ﴿24﴾ 'Illallazeena 'âmanou wa 'amiluṣ-ṣâlihâti lahum 'Ajrun ḡayru mamnoun ﴿25﴾

q̣ = ق

ḍ = ض

ḡ = غ

ṭ = ط

s = س

ṣ = ص

ḥ = ح

z = ز

'Inshiqâq

ẓ = ذ

ẓ̣ = ظ

th = ث

kh = خ

sh = ش

j = ج

‘ = ع

‘ = ع

ee = ي

ou = و

â = ا

Short Vowels

i = (كسرة)

u = (ضمه)

a = (فتحة)

'aw = أَوْ

wa = وَ

'ay = أَيْ

yâ = يَا

Buruj, or The Zodiacal Signs

In the name
of Allah,
Most Gracious,
Most Merciful.

سُورَةُ الْبُرُوجِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ ﴿١﴾ وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ ﴿٢﴾ وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ

﴿٣﴾ قِيلَ أَصْحَابُ الْأَحْدُودِ ﴿٤﴾ النَّارِ ذَاتِ الْوُقُودِ ﴿٥﴾ إِذْ هُمْ عَلَيْهَا

قُعُودٌ ﴿٦﴾ وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ ﴿٧﴾ وَمَا نَقَمُوا

مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴿٨﴾ الَّذِي لَهُ مُلْكُ

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٩﴾ إِنَّ الَّذِينَ

فَنَنُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ عَذَابٌ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ

عَذَابُ الْحَرِيقِ ﴿١٠﴾ إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ

جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ﴿١١﴾ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ ﴿١٢﴾ إِنَّ بَطْشَ

رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ﴿١٣﴾ إِنَّهُ هُوَ بَدِئُ وَيَعِيدُ ﴿١٤﴾ وَهُوَ الْغَفُورُ الْودُودُ ﴿١٥﴾

ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ ﴿١٦﴾ فَعَالَ لِمَا يُرِيدُ ﴿١٧﴾ هَلْ أَنْتَ حَدِيثُ الْجُنُودِ

﴿١٨﴾ فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ ﴿١٩﴾ بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ ﴿٢٠﴾ وَاللَّهُ مِنْ

وَرَاءِهِمْ مُخِيطٌ ﴿٢١﴾ بَلْ هُوَ قُرْءَانٌ مَجِيدٌ ﴿٢٢﴾ فِي لَوْحٍ مَحْفُوظٍ ﴿٢٣﴾

1. By the Sky, (displaying) the Zodiacal Signs;
2. By the promised Day (of Judgment);
3. By one that witnesses, and the subject of the witness;
4. Woe to the makers of the pit (of fire),
5. Fire supplied (abundantly) with Fuel;
6. Behold! they sat over against the (fire),
7. And they witnessed (all) that they were doing against the Believers.
8. And they ill-treated them for no other reason than that they believed in Allah, exalted in Power, Worthy of all Praise!
9. Him to Whom belongs the dominion of the heavens and the earth! And Allah is Witness to all things.
10. Those who persecute (or draw into temptation) the Believers, men and women, and do not turn in repentance, will have the Penalty of Hell: they will have the Penalty of the Burning Fire.
11. For those

سُورَةُ الطَّارِقِ

• Necessary prolongation 6 vowels • Permissible prolongation 2,4,6 vowels • Nazalization (ghunnah) 2 vowels • Emphatic pronunciation
• Obligatory prolongation 4 or 5 vowels • Normal prolongation 2 vowels • Un announced (silent) • Unrest letters (Echoing Sound)

who believe and do righteous deeds, will be Gardens beneath which Rivers flow: that is the great Salvation, (the fulfilment of all desires), 12. Truly strong is the Grip (and Power) of thy Lord. 13. It is He Who creates from the very beginning, and He can restore (life). 14. And He is the Oft- Forgiving, Full of loving-kindness, 15. Lord of the Throne of Glory, 16. Doer (without let) of all that He intends. 17. Has the story reached thee, of the Forces- 18. Of Pharaoh and the Thamud? 19. And yet the Unbelievers (persist) in rejecting (the Truth)! 20. But Allah doth encompass them from behind! 21. Nay, this is a Glorious Qur-an, 22. (Inscribed) in a Tablet Preserved!

22
'Ayah

BUROUJ

No
85

Bismi-LLâhir-Rahmânir-Raḥeem

Was-Samâ-'i zâtil-BUROUJ ① Wal-Yawmil-Maw-
 'oud ② Wa Shâhidinw-wa Mash-houd ③ Qutila 'aṣ-
 ḥâbul-'ukhdoud ④ 'Annâri zâtil-Waqoud ⑤ 'Iz-hum
 'alayhâ qu-'oud ⑥ Wa hum 'alâ mâ yaf-'alouna bil-
 mu'-mineena shuhoud ⑦ Wa mâ naqamou minhum
 'illâ 'any-yu'-minou bi-LLâhil-'Azeezil-Ḥameed ⑧
 'Allazee lahou mulkus-samâwâti wal-'arḍ; Wa-LLâhu
 'alâ kulli shay-'in-Shaheed ⑨ 'Innal-lazeena fatanul-
 Mu'-mineena wal-mu'-minâti thumma lam yatoubou
 falahum 'azâbu Jahannama wa lahum 'Azâbul-
 ḥareeq ⑩ 'Innal-lazeena 'âmanou wa'amilus-
 ṣâlihâti lahum Jannâ tun-tajree min-taḥtihal-'anhâr;
 zâlikal-Fawzul-kabeer ⑪ 'Inna Baṭsha Rabbika
 la-shadeed ⑫ 'Inna-Hou Huwa yubdi-'u wa yu-
 'eed ⑬ Wa Huwal-Ġafourul-Wadoud ⑭ Zul-
 'Arshil-Majeed ⑮ Fa-'-âlul-limâ yureed ⑯
 Hal 'atâka hadeethul-Junoud ⑰ Fir-'awna wa
 Thamoud ⑱ Balil-lazeena kafarou fee takzeeb ⑲
 Wa-LLâhu minw-warâ-'ihim-Muḥeeṭ ⑳ Bal huwa
 Qur-'ânum-Majeed ㉑ Fee Lawḥim-Maḥfouz ㉒

17
'Ayah

TÂRIQ

No
86

q̣ = ق
 ḍ = ض
 ḡ = غ
 ṭ = ط
 s = س
 ṣ = ص
 ḥ = ح
 z = ز
 ḏ = ذ
 ḏ̣ = ظ

Burouj

th = ث
 kh = خ
 sh = ش
 j = ج
 ' = ع
 ' = ع

Long Vowels

ee = ي
 ou = و
 â = ا

Short Vowels

i = (كسرة) ِ
 u = (ضمه) ُ
 a = (فتحة) َ

'aw = أَوْ
 wa = وَ
 'ay = أَيْ
 yâ = يَا

Tariq, or The Night Visant

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

1. By the Sky and the Night - Visitant (therein);
2. And what will explain to thee what the Night-Visitant is?- 3. (It is) the Star of piercing brightness;
4. There is no soul but has a protector over it. 5. Now let man but think from what he is created!
6. He is created from a drop emitted- 7. Proceeding from between the backbone and the ribs:
8. Surely (Allah) is able to bring him back (to life)!
9. The Day that (all) things secret will be tested,
10. (Man) will have no power, and no helper. 11. By the Firmament which returns (in its round), 12. And by the Earth which opens out (for the gushing of springs or the sprouting of vegetation), 13. Behold this is the Word that distinguishes (Good from Evil): 14. It is not a thing for amusement. 15. As for them, they are but plotting a scheme, 16. And I am planning a scheme. 17. Therefore grant a delay to the Unbelievers: give respite to them gently (for awhile).



A'la, or The Most High

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ (١) وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ (٢) النَّجْمُ الثَّاقِبُ (٣) إِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ (٤) فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ (٥) خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ (٦) يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ (٧) إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ (٨) يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ (٩) فَمَا لَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ (١٠) وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ (١١) وَالْأَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ (١٢) إِنَّهُ لَقَوْلُ فَصْلٍ (١٣) وَمَا هُوَ بِالْهَزْلِ (١٤) إِيَّاهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا (١٥) وَأَكِيدُ كَيْدًا (١٦) فَمَهْلِ الْكَافِرِينَ أَمَّهُمْ رُؤُودًا (١٧)

سُورَةُ الرَّحْمٰنِ (التَّائِيَاتِ)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى (١) الَّذِي خَلَقَ فَسُوَّى (٢) وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَى (٣) وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمُرْعَى (٤) فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَى (٥) سَنُقَرِّبُكَ فَلَا تَنْسَى (٦) إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ (٧) إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفَى (٧) وَنُيَسِّرُكَ لِلْيُسْرَى (٨) فَذَكَرْ إِنْ نَفَعْتَ الذِّكْرَى (٩) سِيذَرُكَ مَنْ يَخْشَى (١٠) وَيَنْجِبُهَا الْأَشْقَى (١١) الَّذِي يَصْلَى النَّارَ الْكُبْرَى (١٢) ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَى (١٣) قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى (١٤) وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى (١٥)

- Necessary prolongation 6 vowels
- Permissible prolongation 2,4,6 vowels
- Nazalization (ghunnah) 2 vowels
- Emphatic pronunciation
- Obligatory prolongation 4 or 5 vowels
- Normal prolongation 2 vowels
- Un announced (silent)
- Unrest letters (Echoing Sound)

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

1. Glorify the name of thy Guardian-Lord Most High, 2. Who hath created and further, given order and proportion;
3. Who hath ordained laws. And granted guidance; 4. And who bringeth out the (green and luscious) pasture, 5. And then doth make it (but) swarthy stubble. 6. By degrees shall We teach thee to declare (the Message) so thou shalt not forget, 7. Except as Allah wills: for He knoweth what is manifest and what is hidden. 8. And We will make it easy for thee (to follow) the simple (Path). 9. Therefore give admonition in case the admonition profits (the hearer). 10. The admonition will be received by those who fear (Allah): 11. But it will be avoided by those most unfortunate ones, 12. Who will enter the Great Fire, 13. In which they will then neither die nor live. 14. But those will prosper who purify themselves, 15. And glorify the name of their Guardian-Lord, and (lift their hearts) in Prayer.

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

Was-Samâ-'i waṭ-ṬÂRIQ ① Wa mâ 'adrâka maṭṭâriq
 ② 'An-Najmuth-thâqib ③ 'In-kullu nafsillammâ
 'alayhâ ḥâfiz ④ Fal-yanzuril-'insânu-mimma
 khuliq ⑤ Khuliqa mimmâ-'in-dâ-fiq ⑥ Yakhruju
 mim-bayniş-şulbi wat-tarâ-'ib ⑦ 'Inna-Hou 'alâ raj-
 'ihee la-ḡâdir ⑧ Yawma tublas-sarâ-'ir ⑨ Famâ
 lahou min-ḡuw-watinw-wa lâ nâşir ⑩ Was-Samâ-'i
 zâtir-raj' ⑪ Wal-'arḡi zâtiş-şad'- ⑫ 'Innahou la-
 ḡawlun-faşl ⑬ Wa mâ huwa bil-hazl ⑭ 'Innahum
 yakeedouna kaydâ ⑮ Wa 'akeedu kaydâ ⑯
 Fa-mahhilil-kâfireena 'amhilhum ru-waydâ ⑰

19
Ayah

'A'-LÂ

No
87

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

Sabbiḡisma Rabbikal-'A'-lâ ① 'Allazee khalaḡa
 fasawwâ ② Wallazee ḡaddara fahadâ ③
 Wallazee 'akhrajal-mar-'â ④ Fa-ja-'alahou ḡuthâ-
 'an 'aḡwâ ⑤ Sanuḡri-'uka falâ tansâ ⑥ 'Illâ
 mâ shâ-'a-LLâh; 'inna-Hou ya'-lamul-jahra wa
 mâ yakḡfâ ⑦ Wa nuyas-siruka lil-Yusrâ ⑧
 Fa-zakkir 'in-nafa-'atiz-zikrâ ⑨ Sa-yazzakkaru
 many-yakḡshâ ⑩ Wa yatajannabuhâl-'ashḡâ ⑪
 'Allazee yaşlan-Nâral-kubrâ ⑫ Thumma lâ
 yamoutu feehâ wa lâ yaḡyâ ⑬ Ḡad 'aflaḡa man-
 tazakkâ ⑭ Wa zakarasma Rabbihee faşallâ ⑮

q̣ = ق
 ḡ = ض
 ḡ = غ
 ṭ = ط
 s = س
 ş = ص
 ḡ = ح
 z = ز
 ẓ = ذ
 ẓ = ظ
 th = ث

Târiq
'A'-lâ

kh = خ
 sh = ش
 j = ج
 ' = ع
 ' = ء

Long Vowels

ee = ي
 ou = و
 â = ا

Short Vowels

i = (كسرة)
 u = (ضممة)
 a = (فتحة)

'aw = أَوْ
 wa = وَ
 'ay = أَيْ
 yâ = يَا

بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ﴿١٦﴾ وَالْآخِرَةَ خَيْرٌ وَأَبْقَى ﴿١٧﴾ إِنَّ
هَذَا لَفِي الصُّحُفِ الْأُولَى ﴿١٨﴾ صُحُفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى ﴿١٩﴾

سُورَةُ الْغَاشِيَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ ﴿١﴾ وَجْوهٌ يَوْمَئِذٍ خَشِيعَةٌ ﴿٢﴾
عَامِلَةٌ نَاصِبَةٌ ﴿٣﴾ تَصَلَّى نَارًا حَامِيَةً ﴿٤﴾ تَسْقَى مِنْ عَيْنٍ عَائِنَةٍ ﴿٥﴾
لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعٍ ﴿٦﴾ لَا يَسِينُ وَلَا يَغْنِي مِنْ جُوعٍ ﴿٧﴾
وَجْوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاعِمَةٌ ﴿٨﴾ لِسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ ﴿٩﴾ فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴿١٠﴾
لَا تَسْمَعُ فِيهَا لُغِيَّةً ﴿١١﴾ فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ﴿١٢﴾ فِيهَا سُرُرٌ مَرْفُوعَةٌ ﴿١٣﴾
وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ ﴿١٤﴾ وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ ﴿١٥﴾ وَزَرَابِيُّ مَبْثُوثَةٌ ﴿١٦﴾
أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْأَبْلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ﴿١٧﴾ وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ
رُفِعَتْ ﴿١٨﴾ وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ﴿١٩﴾ وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ
سُطِحَتْ ﴿٢٠﴾ فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ﴿٢١﴾ لَسْتَ عَلَيْهِمْ
بِمُصَيِّرٍ ﴿٢٢﴾ إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ ﴿٢٣﴾ فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ
الْأَكْبَرَ ﴿٢٤﴾ إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ ﴿٢٥﴾ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ﴿٢٦﴾

16. Nay (behold), ye prefer the life of this world; 17. But the Hereafter is better and more enduring. 18. And this is in the Books of the earliest (Revelations), 19. The Books of Abraham and Moses.

Gashiya, or The Overwhelming Event

In the name of Allah,
Most Gracious,
Most Merciful.

1. Has the story reached thee, of the overwhelming (Event)?
2. Some faces, that Day, will be humiliated,
3. Labouring (hard), weary,
4. The while they enter the Blazing Fire,-
5. The while they are given, to drink, of a boiling hot spring,
6. No food will there be for them but a bitter Dhari
7. Which will neither nourish nor satisfy hunger.
8. (Other) faces that Day will be joyful,
9. Pleased with their Striving,-
10. In a Garden on high,
11. Where they shall hear no (word) of vanity:

• Necessary prolongation 6 vowels • Permissible prolongation 2,4,6 vowels • Nazalization (ghunnah) 2 vowels • Emphatic pronunciation
• Obligatory prolongation 4 or 5 vowels • Normal prolongation 2 vowels • Un announced (silent) • Unrest letters (Echoing Sound)

12. Therein will be a bubbling spring: 13. Therein will be Thrones (of dignity), raised on high,
14. Goblets placed (ready), 15. And Cushions set in rows, 16. And rich carpets (all) spread out. 17. Do they not look at the Camels, how they are made?- 18. And at the Sky, how it is raised high?- 19. And at the Mountains, how they are fixed firm?- 20. And at the Earth, how it is spread out? 21. Therefore do thou give admonition, for thou art one to admonish. 22. Thou art not one to manage (men's) affairs. 23. But if any turn away and reject Allah,- 24. Allah will punish him with a mighty Punishment, 25. For to Us will be their Return; 26. Then it will be for Us to call them to account.

Bal tu'-thirounal-ḥayâtad-dunyâ (16) Wal-'Ākhiratu
khayrunw-wa 'abqâ (17) 'Inna hâzâ lafiş-Şuḥufil-
 'oulâ (18) Şuḥufi 'Ibrâheema wa Mousâ (19)

26
Ayah

ĠĀSHIYAH

No
88

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

Hal 'atâka ḥadeethul-Ġâ-shiyah (1) Wujou-huny-
 yawma-'izin khâshi-'ah (2) 'Āmilatun-nâṣibah (3)
 Taşlâ Nâran ḥâmiyah (4) Tusqâ min 'aynin 'âni-
 yah (5) Laysa lahum ṭa-'âmun 'illâ min-Ḍaree' (6)
 Lâ yusminu wa lâ yuḡnee min-jou' (7) Wujouhuny-
 yawma-'izin-nâ-'imah (8) Li-sa-'yihâ râḍiyah (9) Fee
 Jannatin 'âliyah (10) Lâ tasma-'u feehâ lâḡiyah (11)
 Feehâ 'aynun-jâriyah (12) Feehâ Sururum-marfou-
 'ah (13) Wa 'akwâbum-mawḍou-'ah (14) Wa namâriqū
 maşfoufah (15) Wa zarâbiyyu mabthouthah (16)
 'Afalâ yanẓurouna 'ilal-'ibili kayfa khuliqat (17)
 Wa 'ilas-Samâ-'i kayfa rufi-'at (18) Wa 'ilal-Jibâli
 kayfa nuşibat (19) Wa 'ilal-'Arḍi kayfa suṭiḥat (20)
 Fażakkir 'innamâ 'anta muzakkir (21) Lasta 'alayhim-
 bi-muşayṭir (22) 'Illâ man-tawallâ wa kafar (23) Fayu-
 'azzibuhu-LLâhul-'Azâbal-'akbar (24) 'Inna 'ilaynâ
 'Iyâbahum (25) Thumma 'inna 'alaynâ ḥisâbahum (26)

q̣ = ق

ḍ = ض

ḡ = غ

ṭ = ط

s = س

ş = ص

ḥ = ح

z = ز

ẓ = ذ

ẓi = ظ

th = ث

kh = خ

Ġâshiyah

sh = ش

j = ج

' = ع

' = ع

ee = ي

ou = و

â = ا

Short Vowels

î = (كسرة)

u = (ضمه)

a = (فتحة)

'aw = أَوْ

wa = وَ

'ay = أَيْ

yâ = يَا

Fajr,
or The Break of Day.

In the name
of Allah,
Most Gracious,
Most Merciful.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 وَالْفَجْرِ ﴿١﴾ وَلَيَالٍ عَشْرٍ ﴿٢﴾ وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ ﴿٣﴾ وَاللَّيْلِ إِذَا يَسِرُ ﴿٤﴾
 هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِّذِي حِجْرِ ﴿٥﴾ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ﴿٦﴾
 إِرَمَ ذَاتِ الْعِمَادِ ﴿٧﴾ الَّتِي لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ ﴿٨﴾
 وَثَمُودَ الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ ﴿٩﴾ وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْدَادِ ﴿١٠﴾
 الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ ﴿١١﴾ فَأَكْثَرُوا فِيهَا الْفَسَادَ ﴿١٢﴾ فَصَبَّ
 عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ﴿١٣﴾ إِنَّ رَبَّكَ لِبِالْمِرْصَادِ ﴿١٤﴾ فَأَمَّا
 الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْنَلَهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ ﴿١٥﴾
 وَأَمَّا إِذَا مَا ابْنَلَهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَهْنَنِ ﴿١٦﴾
 كَلَّا بَلْ لَا تَكْرُمُونَ الْيَتِيمَ ﴿١٧﴾ وَلَا تَحْضُونَ عَلَى طَعَامِ
 الْمَسْكِينِ ﴿١٨﴾ وَتَأْكُلُونَ التُّرَاثَ أَكْلًا لَمًّا ﴿١٩﴾ وَتُحِبُّونَ
 أَمْوَالَ حُبًّا جَمًّا ﴿٢٠﴾ كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا
 دَكًّا ﴿٢١﴾ وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ﴿٢٢﴾ وَجِئَ يَوْمَئِذٍ
 بِجَهَنَّمَ ﴿٢٣﴾ يَوْمَئِذٍ يَنْذِكُرُ الْإِنْسَانَ وَاتَىٰ لَهُ الذِّكْرَىٰ ﴿٢٤﴾

1. By the Break of Day;
2. By the Nights twice five; 3. By the Even and Odd (contrasted);
4. And by the Night when it passeth away;-
5. Is there (not) in these an adjuration (or evidence) for those who understand?
6. Seest thou not how thy Lord dealt with the 'Ad (people),- 7. Of the (city of) Iram, with lofty pillars, 8. The like of which were not produced in (all) the land? 9. And with the Thamud (people), who cut out (huge) rocks in the valley?- 10. And with Pharaoh, Lord of Stakes? 11. (All) these transgressed beyond bounds in the lands.
12. And heaped therein mischief (on mischief).
13. Therefore did thy Lord Pour on them a scourge of diverse chastisements:
14. For thy Lord is (as a Guardian) on a watch-tower. 15. Now, as for

man, when his Lord trieth him, giving him honour and gifts, then saith he, (puffed up), "My Lord hath honoured me" 16. But when he trieth him, restricting his subsistence for him, then saith he (in despair), "My Lord hath humiliated me!" 17. Nay, nay! But ye honour not the orphans! 18. Nor do ye encourage one another to feed the poor!- 19. And ye devour Inheritance- all with greed, 20. And ye love wealth with inordinate love! 21. Nay! When the earth is pounded to powder, 22. And thy Lord cometh, and His angels, rank upon rank, 23. And Hell, that Day, is brought (face to face),- on that Day will man remember, but how will that remembrance profit him?

Bismi-LLâhir-Rahmânir-Raḥeem

Wal-Fajr ① Wa La-yâlin 'ashr ② Wash-Shaf-'i
 wal-watr ③ Wal-layli 'izâ yasr ④ Hal fee zâlîka
 qasamul-lizêe ḥijr ⑤ 'Alam tara kayfa fa-'ala
 Rabbuka bi-'Âd ⑥ 'Irama Zâtil-'imâd ⑦ 'Allatee
 lam yukhlaq mithluhâ fil-bilâd ⑧ Wa Thamoudal-
 lazeena jâbuṣ-ṣakhra bil-wâd ⑨ Wa Fir-'awna zil-
 'awtâd ⑩ 'Allazeena taḡaw fil-bilâd ⑪ Fa-'aktharou
 feehal-fasâd ⑫ Faṣabba 'alayhim Rabbuka sawṭa
 'azâb ⑬ 'Inna Rabbaka la-bil-mirṣâd ⑭ Fa-'ammal-
 'insânu 'izâ mabtalâhu Rabbuhou fa-'ak-ramahou wa
 na'-amahou fa-yaqoulu Rabbee 'akraman ⑮ Wa
 'ammâ 'izâ mabta-lâhu faqadara 'alayhi rizqahou
 fa-yaqoulu Rabbee 'ahânan ⑯ Kallâ; bal-lâ
 tukrimounal-yateem ⑰ Wa lâ taḥaddûna 'alâ ta-
 'âmil-miskeen ⑱ Wa ta'-kulounat-Turâtha 'aklal-
 lammâ ⑲ Wa tuḥibbounal-mâla ḥubban-jammâ ⑳
 Kallâ 'izâ dukkatil-'arḍu dakkan-dakkâ ㉑ Wa
 jâ-'a Rabbuka wal-malaku ṣaffan-ṣaffâ ㉒ Wa
 jee-'a Yawma-'izim-bi-Jahannam,- Yawma-'iziny-
 yatazakarul-'insânu wa 'annâ lahuḏ-zikrâ ㉓

q̣ = ق
 q̣̣ = ض
 g̣ = غ
 ṭ = ط
 s = س
 ṣ = ص
 ḥ = ح
 z = ز
 ẓ = ذ
 ẓ̣ = ظ
 th = ث
 kh = خ
 sh = ش
 j = ج

Fajr

‘ = ع

' = ء

Long Vowels

ee = ي

ou = و

â = ا

Short Vowels

î = (كسرة)

u = (ضمه)

a = (فتحة)

'aw = أو

wa = و

'ay = أي

yâ = يا

يَقُولُ يَلَيْتَنِي قَدَّمْتُ لِحَيَاتِي ﴿٢٤﴾ فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابُهُ أَحَدًا ﴿٢٥﴾
وَلَا يُوثِقُ وَثَاقَهُ أَحَدًا ﴿٢٦﴾ يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ﴿٢٧﴾ ارْجِعِي
إِلَىٰ رَبِّكَ رَاضِيَةً مُّرْضِيَةً ﴿٢٨﴾ فَأَدْخِلِي فِي عِبْدِي ﴿٢٩﴾ وَأَدْخِلِي جَنَّتِي ﴿٣٠﴾

سُورَةُ الْبَلَدِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَا أُقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ ﴿١﴾ وَأَنْتَ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ ﴿٢﴾ وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدٍ
﴿٣﴾ لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ ﴿٤﴾ أَيَحْسَبُ أَنْ لَنْ يَقْدِرَ عَلَيْهِ
أَحَدٌ ﴿٥﴾ يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَالًا لُبَدًا ﴿٦﴾ أَيَحْسَبُ أَنْ لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ
﴿٧﴾ أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ ﴿٨﴾ وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ ﴿٩﴾ وَهَدَيْنَاهُ
النَّجْدَيْنِ ﴿١٠﴾ فَلَا أَفْنَحُمُ الْعُقَبَةَ ﴿١١﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعُقَبَةُ ﴿١٢﴾
فَكُ رَقَبَةٌ ﴿١٣﴾ أَوْ إِطْعَمٌ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ ﴿١٤﴾ يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ
﴿١٥﴾ أَوْ مَسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ ﴿١٦﴾ ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَتَوَاصَوْا
بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ ﴿١٧﴾ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ﴿١٨﴾ وَالَّذِينَ
كَفَرُوا بِآيَاتِنَا هُمْ أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ﴿١٩﴾ عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّؤَصَّدَةٌ ﴿٢٠﴾

سُورَةُ الشَّمْسِ

24. He will say: "Ah! Would that I had sent forth (Good Deeds) for (this) my (Future) Life!" 25. For, that Day, His Chastisement will be such as none (else) can inflict, 26. And His bonds will be such as none (other) can bind. 27. (To the righteous soul will be said:) "O (thou) soul, in (complete) rest and satisfaction! 28. "Come back thou to thy Lord,- well pleased (thyself), and well-pleasing unto Him! 29. "Enter thou, then, among my Devotees! 30. "Yea, enter thou My Heaven!

Balad, or The City

In the name of Allah,
Most Gracious,
Most Merciful.

1. I do call to witness this City;- 2. And thou art a freeman of this City;- 3. And (the mystic ties of) Parent and Child;- 4. Verily We have created man into toil and struggle. 5. Thinketh he, that none hath power over him?

• Necessary prolongation 6 vowels • Permissible prolongation 2,4,6 vowels • Nazalization (ghunnah) 2 vowels • Emphatic pronunciation
• Obligatory prolongation 4 or 5 vowels • Normal prolongation 2 vowels • Un announced (silent) • Unrest letters (Echoing Sound)

6. He may say (boastfully): Wealth have I squandered in abundance! 7. Thinketh he that none beholdeth him? 8. Have We not made for him a pair of eyes? - 9. And a tongue, and a pair of lips? - 10. And shown him the two high ways? 11. But he hath made no haste on the path that is steep. 12. And what will explain to thee the path that is steep? - 13. (It is:) freeing the bondman; 14. Or the giving of food in a day of privation 15. To the orphan with claims of relationship, 16. Or to the indigent (down) in the dust. 17. Then will he be of those who believe, and enjoy patience, (constancy, and self-restraint), and enjoy deeds of kindness and compassion. 18. Such are the Companions of the Right Hand. 19. But those who reject Our Signs, they are the (unhappy) Companions of the Left Hand. 20. On them will be Fire vaulted over (all round).

Yaḳoulu yâlaytanee ḳaddamtu li-Ḥayâtee (24) Fa
 Yawma-'izil-lâ yu-'aẓ-ẓibu 'Azâbahou 'aḥad (25)
 Wa lâ youthiḳu wathâḳa-hou 'aḥad (26) Yâ-
 'ayyatuhan-Nafsul-muḥma'innah (27) 'Irji-
 'ee 'ilâ Rabbiki râ-ḳiyatam-marḳiyyah (28)
 Fadkhulee fee 'ibâdee (29) Wadkhulee Jannatee (30)

20
Āyah

BALAD

No
90

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

Lâ 'uḳsimu bi-hâẓal-Balad (1) Wa 'anta ḥillum-
 bihâẓal-Balad (2) Wa Wâlidinw-wa mâ Walad (3)
 Laḳad khalaḳnal-'insâna fee kabad (4) 'Ayaḥsabu
 'al-lany-yaḳ-dira 'alayhi 'aḥad (5) Yaḳoulu 'ahlaktu
 mâlal-lubadâ (6) 'Ayaḥsabu 'allam yarahou 'aḥad
 (7) 'Alam naj-'al-lahou 'ay-nayn (8) Wa lisânanw-
 wa shafa-tayn (9) Wa hadaynâhun-najdayn (10)
 Falaḳtaḥamal-'aḳabah (11) Wa mâ 'adrâka mal-
 'aḳabah (12) Fakku raḳabah (13) 'Aw 'iṭ-'âmun-fee
 yawmin-ḳee masḡabah (14) Yateeman-ẓâ maḳrabah
 (15) 'Aw miskeenan-ẓâ matrabah (16) Thumma kâna
 minallaẓeena 'âmanou wa tawâḥaw biḥ-Ḥabri wa
 tawâḥaw bil-Marḥamah (17) 'Ulâ-'ika 'Aḥ-ḥâbul-May-
 manah (18) Wallaẓeena kafarou bi-'Āyâtinâ hum 'Aḥ-
 ḥâbul-maḥ-'amah (19) 'Alayhim Nârum-mu-'ḥadah (20)

15
Āyah

SHAMS

No
91

ḳ = ق
 ḍ = ض
 ḡ = غ
 ṭ = ط
 s = س
 ṣ = ص
 ḥ = ح
 z = ز
 ẓ = ذ
 ẓ = ظ
 th = ث
 kh = خ
 sh = ش
 j = ج
 ' = ع

Balad

' = ع

Long Vowels

ee = ي

ou = و

â = ا

Short Vowels

i = (كسرة)

u = (ضممة)

a = (فتحة)

'aw = أَوْ

wa = وَ

'ay = أَيَّ

yâ = يَا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا ﴿١﴾ وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَّهَا ﴿٢﴾ وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّهَا ﴿٣﴾
وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا ﴿٤﴾ وَالسَّمَاءِ وَمَا بَدَّهَا ﴿٥﴾ وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَّهَا ﴿٦﴾
وَتَنفَسِ وَمَا سَوَّاهَا ﴿٧﴾ فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا ﴿٨﴾ قَدْ
أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا ﴿٩﴾ وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا ﴿١٠﴾ كَذَّبَتْ ثَمُودُ
بِطَعُونَهَا ﴿١١﴾ إِذْ أُنبِئَتْ أَشْقَاهَا ﴿١٢﴾ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ
نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقْيَاهَا ﴿١٣﴾ فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمْدَمَ
عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذُنُوبِهِمْ فَسَوَّاهَا ﴿١٤﴾ وَلَا يَخَافُ عُقْبَاهَا ﴿١٥﴾

سُورَةُ اللَّيْلِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى ﴿١﴾ وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّى ﴿٢﴾ وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى ﴿٣﴾
إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتَّى ﴿٤﴾ فَأَمَّا مَنْ أَعْطَى وَانْتَفَى ﴿٥﴾ وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَى ﴿٦﴾
فَسَنِّيئِرُهُ لِلْعُسْرَى ﴿٧﴾ وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ وَاسْتَغْنَى ﴿٨﴾ وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَى ﴿٩﴾
فَسَنِّيئِرُهُ لِلْعُسْرَى ﴿١٠﴾ وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّى ﴿١١﴾ إِنَّ عَلَيْنَا
لَلْهُدَى ﴿١٢﴾ وَإِنَّ لَنَا لِلْآخِرَةِ وَالْأُولَى ﴿١٣﴾ فَأَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّى ﴿١٤﴾

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

1. By the Sun and his (glorious) splendour; 2. By the Moon as she follows him; 3. By the Day as it shows up (the Sun's) glory; 4. By the Night as it conceals it; 5. By the Firmament and its (wonderful) structure; 6. By the Earth and its (wide) expanse; 7. By the Soul, and the proportion and order given to it; 8. And its enlightenment as to its wrong and its right; 9. Truly he succeeds that purifies it, 10. And he fails that corrupts it! 11. The Thamud (people) rejected (their prophet) through their inordinate wrongdoing. 12. Behold, the most wicked man among them was deputed (for impiety). 13. But the apostle of Allah said to them: "It is a She-camel of Allah! And (bar her not from) having her drink!" 14. Then they rejected him (as a false prophet), and they hamstringed her. So their Lord, on account of their crime, obliterated their traces and made them equal (in destruction, high and low)! 15. And for Him is no fear of its consequences.

Lail, or The Night

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

1. By the Night as it conceals (the light); 2. By the Day as it appears in glory; 3. By (the mystery of) the creation of male and female;- 4. Verily, (the ends) ye strive for are diverse. 5. So he who gives (in charity) and fears (Allah), 6. And (in all sincerity) testifies to the Best,- 7. We will indeed make smooth for him the path to Bliss. 8. But he who is a greedy miser and thinks himself self-sufficient, 9. And gives the lie to the Best,-10. We will indeed make smooth for him the Path to Misery; 11. Nor will his wealth profit him when he falls headlong (into the Pit). 12. Verily We take upon Ourselves to guide, 13. And verily unto Us (belong) the End and the Beginning. 14. Therefore do I warn you of a Fire blazing fiercely;

• Necessary prolongation 6 vowels • Permissible prolongation 2,4,6 vowels • Nazalization (ghunnah) 2 vowels • Emphatic pronunciation
• Obligatory prolongation 4 or 5 vowels • Normal prolongation 2 vowels • Un announced (silent) • Unrest letters (Echoing Sound)

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

Wash-Shamsi waḍuhâhâ ① Wal-Qamari 'izâ
 talâhâ ② Wan-Nahâri 'izâ jallâhâ ③ Wal-Layli
 'izâ yağshâhâ ④ Was-samâ-i wa mâ banâhâ ⑤ Wal-
 'Arḍi wa mâ ṭahâhâ ⑥ Wa nafsîn-wa mâ sawwâhâ
 ⑦ Fa-'alhamahâ fujourahâ wa taqwâhâ ⑧ Qad
 'aflaha man-zakkâhâ ⑨ Wa qad khâba man-dassâhâ
 ⑩ Kazzabat Thamoudu biṭağwâhâ ⑪ 'Izimba-‘atha
 'ashqâhâ ⑫ Fa-qâla lahum Rasoulu-LLâhi Nâqata-
 LLâhi wa suqyâhâ ⑬ Fa-kazzabouhu fa-‘aqarouhâ
 fadam-dama ‘alayhim Rabbuhum-bizambihim
 fasaw-wâhâ ⑭ Wa lâ yakhâfu ‘uqbâhâ ⑮

21

Āyah

LAYL

No

92

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

Wal-Layli 'izâ yağshâ ① Wan-Nahâri 'izâ tajallâ ②
 Wa mâ khalaqaz-zakara wal-'unthâ ③ 'Inna sa-‘ya-
 kum la-shattâ ④ Fa-'ammâ man 'a-ṭâ wat-taqâ ⑤
 Wa ṣaddaqa bil-Ḥusnâ ⑥ Fasa-nuyas-siruhou lil-
 Yusrâ ⑦ Wa 'ammâ mam-bakhila wastagnâ ⑧ Wa
 kazzaba bil-Ḥusnâ ⑨ Fasa-nuyas-siruhou lil-‘usrâ
 ⑩ Wa mâ yuğnee ‘anhu mâluhou 'izâ taraddâ ⑪
 'Inna ‘alaynâ lal-hudâ ⑫ Wa 'inna lanâ lal-Âkhirata
 wal-'oulâ ⑬ Fa-'anzartukum Nâran-talazzâ ⑭

q̣ = ق
 ḍ = ض
 ḡ = غ
 ṭ = ط
 s = س
 ṣ = ص
 ḥ = ح
 z = ز
 ḏ = ذ
 ḏ̣ = ظ
 th = ث
 kh = خ
 sh = ش
 j = ج
 ‘ = ع
 ʾ = ء

Shams
Layl

Long Vowels

ee = ي

ou = و

â = ا

Short Vowels

i = (كسرة)

u = (ضمة)

a = (فتحة)

'aw = أَوْ

wa = وَ

'ay = أَيَّ

yâ = يَا

لَا يَصِلُهَا إِلَّا الْأَشْقَى ﴿١٥﴾ الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّى ﴿١٦﴾ وَسَيَجْزِيهَا
الْأَتَقَى ﴿١٧﴾ الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّى ﴿١٨﴾ وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ
نِعْمَةٍ تُجْرَى ﴿١٩﴾ إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَى ﴿٢٠﴾ وَلَسَوْفَ يَرْضَى ﴿٢١﴾

سُورَةُ الضُّحَى

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالضُّحَى ﴿١﴾ وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَى ﴿٢﴾ مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى ﴿٣﴾
وَلَلْآخِرَةُ خَيْرٌ لَكَ مِنَ الْأُولَى ﴿٤﴾ وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ
فَتَرْضَى ﴿٥﴾ أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَى ﴿٦﴾ وَوَجَدَكَ ضَالًّا
فَهَدَى ﴿٧﴾ وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَى ﴿٨﴾ فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ
﴿٩﴾ وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ ﴿١٠﴾ وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ﴿١١﴾

سُورَةُ الشَّرْحِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ﴿١﴾ وَوَضَعْنَا عَنكَ وِزْرَكَ ﴿٢﴾ الَّذِي
أَنْقَضَ ظَهْرَكَ ﴿٣﴾ وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ﴿٤﴾ فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ﴿٥﴾ إِنَّ
مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ﴿٦﴾ فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ ﴿٧﴾ وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ ﴿٨﴾

15. None shall reach it but those most unfortunate ones
16. Who give the lie to Truth and turn their backs.
17. But those most devoted to Allah shall be removed far from it,-
18. Those who spend their wealth for increase in self-purification,
19. And have in their minds no favour from anyone for which a reward is expected in return,
20. But only the desire to seek for the Countenance of their Lord Most High;
21. And soon will they attain (complete) satisfaction.

**Dhuha,
or The Glorious
Morning Light**

**In the name of Allah,
Most Gracious,
Most Merciful.**

1. By the Glorious Morning Light,
2. And by the Night when it is still,-
3. Thy Guardian-Lord hath not forsaken thee, nor is He displeased.
4. And verily the hereafter will be better for thee than the present.
5. And soon will thy Guardian Lord give thee (that wherewith) thou shalt

be well-pleased. 6. Did He not find thee an orphan and give thee shelter (and care)? 7. And He found thee wandering, and He gave thee guidance. 8. And He found thee in need, and made thee independent. 9. Therefore, treat not the orphan with harshness, 10. Nor repulse the petitioner (unheard); 11. But the Bounty of thy Lord- rehearse and proclaim!

Inshirah, or The Expansion

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

1. Have We not expanded thee thy breast?- 2. And removed from thee thy burden. 3. The which did gall thy back?- 4. And raised high the esteem (in which) thou (art held)? 5. So, verily, with every difficulty, there is relief: 6. Verily, with every difficulty there is relief. 7. Therefore, when thou art free (from thine immediate task), still labour hard, 8. And to thy Lord turn (all) thy attention.

q̣ = ق

d = ض

g̣ = غ

ṭ = ط

s = س

ṣ = ص

ḥ = ح

z = ز

ẓ = ذ

ẓ̣ = ظ

th = ث

kh = خ

sh = ش

j = ج

‘ = ع

' = ء

Duḥa
Sharḥ

Long Vowels

ee = ي

ou = و

â = ا

Short Vowels

i = (كسرة)

u = (ضمة)

a = (فتحة)

'aw = أَوْ

wa = وَ

'ay = أَيَّ

yâ = يَا

Lâ yaṣlâḥâ 'illal-'ashqâ (15) 'Allazee kazzaba wa
tawallâ (16) Wa sa-yujannabuhal-'atqâ (17) 'Allazee
yu'-tee mâlahou yatazakkâ (18) Wa mâ li-'ahadin
'indahou min-ni'-matin-tujzâ (19) 'Illabtigâ-'a
Wajhi Rabbihil-'A'-lâ (20) Wa la-sawfa yardâ (21)

11
Āyah

DUḤĀ

No
93

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

Waḍ-Duḥâ (1) Wal-Layli 'izâ sajâ (2) Mâ wadda-
'aka Rabbuka wa mâ ḡalâ (3) Wa lal-'Ākhiratu
khayrul-laka minal-'oulâ (4) Wala-sawfa yu'-teeka
Rabbuka fa-tarḡâ (5) 'Alam yajidka yateeman-
fa-'âwâ (6) Wa wajadaka ḡâllan-fahadâ (7) Wa
wajadaka 'â-'ilan-fa-'aḡnâ (8) Fa-'ammal-yatee-
ma falâ taḡhar (9) Wa 'ammas-sâ-'ila falâ tan-
har (10) Wa 'ammâ bi-ni'-mati Rabbika faḡaddith (11)

8
Āyah

SHARḤ ('INSHIRĀḤ)

No
94

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

'Alam nashrah laka ṣadrak (1) Wa waḡa'nâ
'anka wizrak (2) 'Allazee 'anḡaḡa ḡahrak (3)
Wa rafa-'nâ laka ḡikrak (4) Fa-'inna ma-'al-'usri
yusrâ (5) 'Inna ma-'al-'usri yusrâ (6) Fa 'izâ
faraḡta fanṣab (7) Wa 'ilâ Rabbika faraḡab (8)

In the name of Allah,
Most Gracious,
Most Merciful.

1. By the Fig and the Olive, 2. And the Mount of Sinai, 3. And this City of security, - 4. We have indeed created man in the best of moulds, 5. Then do We abase him (to be) the lowest of the low, - 6. Except such as believe and do righteous deeds: for they shall have a reward unfailing. 7. Then what can, after this, contradict thee, as to the Judgment (to come)? 8. Is not Allah the wisest of Judges?

Iqraa, or Read!
or Proclaim! or Alaq,
or The Clot Of
Coagulated Blood

In the name of Allah,
Most Gracious,
Most Merciful.

1. Proclaim! (or Read!)
In the name of thy Lord
and Cherisher, who
created 2. Created man,
out of a (mere)
clot of coagulated
blood:

3. Proclaim!
And thy Lord is Most
Bountiful, - 4. He Who

سُورَةُ التِّينِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالَّتَيْنِ وَالزَّيْتُونَ ﴿١﴾ وَطُورِ سِينِينَ ﴿٢﴾ وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ ﴿٣﴾
لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ﴿٤﴾ ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ ﴿٥﴾
إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٦﴾
فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدَ بِالذِّينِ ﴿٧﴾ أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمَ الْحَاكِمِينَ ﴿٨﴾

سُورَةُ الْعَلَقِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ﴿١﴾ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ﴿٢﴾ أَقْرَأْ وَرَبُّكَ
الْأَكْرَمُ ﴿٣﴾ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ﴿٤﴾ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ﴿٥﴾ كَلَّا إِنَّ
الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنَافٍ ﴿٦﴾ أَن رَّاهُ اسْتَفْتَىٰ ﴿٧﴾ إِنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ الرُّجْعَىٰ ﴿٨﴾ أَرَأَيْتَ
الَّذِي يَنْهَىٰ ﴿٩﴾ عَبْدًا إِذَا صَلَّىٰ ﴿١٠﴾ أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَىٰ الْهُدَىٰ ﴿١١﴾ أَوْ أَمَرَ
بِالتَّقْوَىٰ ﴿١٢﴾ أَرَأَيْتَ إِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ﴿١٣﴾ أَلَمْ يَعْلَم بِأَنَّ اللَّهَ يَرَىٰ ﴿١٤﴾ كَلَّا لَئِنْ
لَمْ يَنْتَهِ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ ﴿١٥﴾ نَاصِيَةٍ كَذِبَةٍ خَاطِئَةٍ ﴿١٦﴾ فليدع ناديه ﴿١٧﴾
سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ ﴿١٨﴾ كَلَّا لَا نُطِيعُهُ وَأَسْجُدْ وَاقْتَرِبْ ﴿١٩﴾

• Necessary prolongation 6 vowels • Permissible prolongation 2,4,6 vowels • Nazalization (ghunnah) 2 vowels • Emphatic pronunciation
• Obligatory prolongation 4 or 5 vowels • Normal prolongation 2 vowels • Un announced (silent) • Unrest letters (Echoing Sound)

taught (the use of) the Pen, - 5. Taught man that which he knew not. 6. Nay, but man doth transgress all bounds, 7. In that he looketh upon himself as self-sufficient. 8. Verily, to thy Lord is the return (of all). 9. Seest thou one who forbids- 10. A votary when he (turns) to pray? 11. Seest thou if He is on (the road of) Guidance? - 12. Or enjoins Righteousness? 13. Seest thou if he denies (Truth) and turns away? 14. Knoweth he not that Allah doth see? 15. Let him beware! If he desist not, We will drag him by the forelock, - 16. A lying, sinful forelock! 17. Then, let him call (for help) to his council (of comrades): 18. We will call on the angels of punishment (to deal with him)! 19. Nay, heed him not: but bow down in adoration, and bring thyself the closer (to Allah)

8

Ayah

TEEN

No

95

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

Wat-Teenî waz-Zaytoun ﴿١﴾ Wa-Ṭouri Seeneen ﴿٢﴾
 Wa hâzal-Baladil-'ameen ﴿٣﴾ Laqad khalaqnal-
 'insâna fee 'aḥsani taqweem ﴿٤﴾ Thumma ra-
 dadnâhu 'asfala sâfileen ﴿٥﴾ 'Illal-laẓeena 'âma-
 nou wa 'amiluṣ-ṣâliḥâti falahum 'ajrun ġayru
 mamnoun ﴿٦﴾ Famâ yukazzibuka ba'-du bid-
 Deen ﴿٧﴾ 'Alay-sa-LLâhu bi-'Aḥkamil-ḥâkimeen ﴿٨﴾

19

Ayah

'ALAQ

No

96

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

'Iqra' bismi Rabbikallazee khalaq ﴿١﴾ Khalaqal-
 'insâna min 'alaq ﴿٢﴾ 'Iqra' wa Rabbukal-'Akram ﴿٣﴾
 'Allazee 'allama bil-Qalam ﴿٤﴾ 'Allamal-'insâna mâ
 lam ya'-lam ﴿٥﴾ Kallâ 'innal-'insâna la-yaṭġâ ﴿٦﴾ 'Ar-
 ra-'âhus-taġnâ ﴿٧﴾ 'Inna 'ilâ Rabbikar-ruj-'â ﴿٨﴾ 'Ara-
 'aytallazee yanhâ ﴿٩﴾ 'Abdan 'izâ ṣallâ ﴿١٠﴾ 'Ara-'ayta
 'in-kâna 'alal-Hudâ ﴿١١﴾ 'Aw 'amara bit-Taqwâ ﴿١٢﴾
 'Ara-'ayta 'in-kazzaba wa tawallâ ﴿١٣﴾ 'Alam ya'-lam-
 bi-'anna-LLâha yarâ ﴿١٤﴾ Kallâ la-'illam yantahi,
 lanasfa-'am-bin-nâṣiyah ﴿١٥﴾ Nâṣiyatin-kâzibatîn
 khâṭi-'ah ﴿١٦﴾ Fal-yad-'u nâdiyah ﴿١٧﴾ Sanad-'uz-
 zabâniyah ﴿١٨﴾ Kallâ lâ tuṭi'-hu wasjud waqtarib ﴿١٩﴾

q̣ = ق

ḍ = ض

g̣ = غ

ṭ = ط

s = س

ṣ = ص

ḥ = ح

z = ز

ẓ = ذ

ẓ̣ = ظ

th = ث

kh = خ

sh = ش

j = ج

‘ = ع

’ = ء

Long Vowels

ee = ي

ou = و

Teen

'Alaq

â = ا

Short Vowels

i = (كسرة)

u = (ضمة)

a = (فتحة)

'aw = أَوْ

wa = وَ

'ay = أَيْ

yâ = يَا

Qadr,
or The Night of Power
(or Honour).

In the name of Allah,
Most Gracious,
Most Merciful.

1. We have indeed revealed this (Message) in the Night of Power:
2. And what will explain to thee what the Night of Power is? 3. The Night of Power is better than a thousand Months.
4. Therein come down the angels and the Spirit by Allah's permission, on every errand:
5. Peace!... This until the rise of Morn!

Baiyina, or The
Clear Evidence.

In the name of Allah,
Most Gracious,
Most Merciful.

1. Those who reject (Truth), among the People of the Book and among the Polytheists, were not going to depart (from their ways) until there should come to them Clear Evidence,
2. An apostle from Allah, rehearsing scriptures kept pure and holy: 3. Wherein are

laws (or decrees) right and straight. 4. Nor did the People of the Book make schisms, until after there came to them Clear Evidence. 5. And they have been commanded no more than this: to worship Allah, offering Him sincere devotion, being True (in faith); to establish regular Prayer; and to practise regular Charity; and that is the Religion Right and Straight. 6. Those who reject (Truth), among the People of the Book and among the Polytheists, will be in hell-fire, to dwell therein (for aye). They are the worst of creatures. 7. Those who have faith and do righteous deeds,- they are the best of creatures.

سُورَةُ الْقَدْرِ

آيَاتُهَا ٥

رَتَبَاتُهَا ٩٧

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ﴿١﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ﴿٢﴾
لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴿٣﴾ نَزَّلَ الْمَلَكُ الْكَلِمَةَ وَالرُّوحُ
فِيهَا يَأْتِي بِيَدِنِ رَبِّهِمْ مِّنْ كُلِّ أَمْرٍ ﴿٤﴾ سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ ﴿٥﴾

سُورَةُ الْبَيِّنَاتِ

آيَاتُهَا ٨

رَتَبَاتُهَا ٩٨

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِينَ
حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ ﴿١﴾ رَسُولٌ مِّنَ اللَّهِ يَتْلُوا صُحُفًا مُّطَهَّرَةً ﴿٢﴾
فِيهَا كُتِبَ قِيمَةٌ ﴿٣﴾ وَمَا نَفَرَقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ
بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَةُ ﴿٤﴾ وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ
لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ ۚ وَذَٰلِكَ دِينٌ
الْقِيمَةِ ﴿٥﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ
فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا ۗ أُولَٰئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ﴿٦﴾ إِنَّ
الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ﴿٧﴾

• Necessary prolongation 6 vowels • Permissible prolongation 2,4,6 vowels • Nazalization (ghunnah) 2 vowels • Emphatic pronunciation
• Obligatory prolongation 4 or 5 vowels • Normal prolongation 2 vowels • Un announced (silent) • Unrest letters (Echoing Sound)

5

Ayah

QADR

No

97

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

'Innâ 'anzalnâhu fee Laylatil-QADR (1) Wa mâ
'adrâka mâ Laylatul-Qadr (2) Laylatul-Qadri
khayrum-min 'alfi Shahr (3) Tanazzalul-malâ-'ika-
tu war-Rouḥu feehâ bi-'izni Rabbihim-min-kulli
'amr (4) Salâmun Hiya ḥattâ maṭla-'il-Fajr (5)

8

Ayah

BAYYINAH

No

98

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

Lam yakunil-lazeena kafarou min 'Ahlil-Kitâbi
wal-Mushrikeena munfakkeena ḥattâ ta-tiya-
humul-Bayyinah (1) Rasoulum-mina-LLâhi
yatlou ṣuḥufammuṭahharah (2) Feehâ kutubun-
qayyimah (3) Wa mâ tafarra-qallazeena 'outul-Kitâba
'illâ mim-ba'-di mâ jâ-'at-humul-Bayyinah (4) Wa mâ
'umirou 'illâ liya'-budu-LLâha mukhliṣeena lahud-
Deena ḥunafâ-'a wa yuḳeemuṣ-Ṣalâta wa yu'-tuz-
Zakâh; wa ḏâlika Deenul-Qayyimah (5) 'Innallazeena
kafarou min 'Ahlil-Kitâbi wal-Mushrikeena fee
nâri Jahannama khâlideena feehâ. 'Ulâ-'ika hum
sharrul-bariyyah (6) 'Innallazeena 'âmanou wa
'amiluṣ-ṣâlihâti 'ulâ-'ika hum khayrul-bariyyah (7)

q̣ = ق

ḍ = ض

g̣ = غ

ṭ = ط

s = س

ṣ = ص

ḥ = ح

z = ز

ẓ = ذ

ẓ̣ = ظ

th = ث

kh = خ

sh = ش

j = ج

‘ = ع

’ = ء

ee = ي

ou = و

â = ا

Qadr
Bayyinah

Short Vowels

î = (كسرة)

u = (ضممة)

a = (فتحة)

'aw = أَوْ

wa = وَ

'ay = أَيْ

yâ = يَا

جَزَاؤُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتٌ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ ﴿٨﴾

8. Their reward is with Allah: Gardens of Eternity, beneath which rivers flow; they will dwell therein for ever; Allah well pleased with them, and they with Him: all this for such as fear their Lord and Cherisher.

سُورَةُ الزَّلْزَلَةِ

آياتها ٨

ترتيبها ٩٩

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ﴿١﴾ وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ﴿٢﴾ وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ﴿٣﴾ يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا ﴿٤﴾ بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَى لَهَا ﴿٥﴾ يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِيُرَوْا أَعْمَلَهُمْ ﴿٦﴾ فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ﴿٧﴾ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ﴿٨﴾

Zilzal, or The Convulsion

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

1. When the Earth is shaken to her (utmost) convulsion, 2. And the Earth throws up her burdens (from within), 3. And man cries (distressed): 'What is the matter with her?' 4. On that Day will she declare her tidings: 5. For that thy Lord will have given her inspiration. 6. On that Day will men proceed in companies sorted out, to be shown the Deeds that they (had done). 7. Then shall anyone who

سُورَةُ الْعَجَادِيَاتِ

آياتها ١١

ترتيبها ٩٩

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْعَدِيَّتِ صُبْحًا ﴿١﴾ وَالْمُورِبَتِ قَدْحًا ﴿٢﴾ فَاَلْمُغِيرَتِ صُبْحًا ﴿٣﴾ فَاتَّرْنَ بِهِ نَقْعًا ﴿٤﴾ فَوْسَطْنَ بِهِ جَمْعًا ﴿٥﴾ إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ ﴿٦﴾ وَإِنَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٌ ﴿٧﴾ وَإِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ﴿٨﴾ أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُورِ ﴿٩﴾

has done an atom's weight of good, see it! 8. And anyone who has done an atom's weight of evil, shall see it.



● Necessary prolongation 6 vowels ● Permissible prolongation 2,4,6 vowels ● Nazalization (ghunnah) 2 vowels ● Emphatic pronunciation
● Obligatory prolongation 4 or 5 vowels ● Normal prolongation 2 vowels ● Un announced (silent) ● Unrest letters (Echoing Sound)

Adiyat, or Those that run.

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

1. By the (Steeds) that run, with panting (breath), 2. And strike sparks of fire, 3. And push home the charge in the morning, 4. And raise the dust in clouds the while, 5. And penetrate forthwith into the midst (of the foe) en masse; - 6. Truly Man is, to his Lord, Ungrateful; 7. And to that (fact) He bears witness (by his deeds); 8. And violent is he in his love of wealth. 9. Does he not know, - when that which is in the graves is scattered abroad

q̣ = ق
 ḍ = ض
 ġ = غ
 ṭ = ط
 s = س
 ṣ = ص
 ḥ = ح
 z = ز
 ḏ = ذ
 ḏ̣ = ظ
 th = ث
 kh = خ
 sh = ش
 j = ج
 ' = ع
 ' = ع

Long Vowels

ee = ي
 ou = و
 â = ا

Short Vowels

î = (كسرة)

Zalzalâh
'âdi-yât

u = (ضمه)

a = (فتحة)

'aw = أَوْ

wa = وَ

'ay = أَيْ

yâ = يَا

Jazâ-'uhum 'inda Rabbihim Jannâtu 'adnin-tajree min-taḥtihal-'anhâru khâlideena feehâ 'abadâ; raḍiya-LLâhu 'anhum wa raḍou 'anh; zâlika liman khashiya Rabbah 8

8

'Āyah

ZALZALAH (ZILZÂL)

No

99

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

'Iḏâ zulzilatil-'Arḍu zilzâ-lahâ 1 Wa 'akhrajatil-'Arḍu 'ath-qâlahâ 2 Wa qâlal-'insânu mâ lahâ 3 Yawma-'izîntuḥaddithu 'akhbârahâ 4 Bi-'anna Rabbaka 'awḥâ lahâ 5 Yawma-'izîny-yaṣdurunnâsu 'ashtâtal-liyuraw 'a'-mâlahum 6 Famany-ya'mal mithqâla ḡarratin khayrany-yarah 7 Wa many-ya'mal mithqâla ḡarratin-sharrany-yarah 8

11

'Āyah

'ÂDI-YÂT

No

100

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

Wal-'ÂDI-YÂTI dabḥâ 1 Fal-mouri-yâti qadhâ 2 Fal-muġeerâti ṣubḥâ 3 Fa-'atharna bihee naq-'â 4 Fa-wasatna bihee jam-'â 5 'Innal-'Insâna li-Rabbihee la-kanoud 6 Wa 'innahou 'alâ zâlika la-shahheed 7 Wa 'innahou li-ḥubbil-khayri la-shadeed 8 'Afalâ ya'-lamu 'izâ bu'-thira mâ fil-ḡubour 9

سُورَةُ الْقَارِعَةِ ۝ وَالْقَارِعَةُ ۝ إِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ ۝

سُورَةُ الْقَارِعَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 الْقَارِعَةُ ۝ (1) مَا الْقَارِعَةُ ۝ (2) وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ ۝
 (3) يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ ۝ (4)
 وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ ۝ (5) فَأَمَّا
 مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ ۝ (6) فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ۝
 (7) وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ۝ (8) فَأُمَّهُ هَاوِيَةٌ ۝
 (9) وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيَ ۝ (10) نَارٌ حَامِيَةٌ ۝ (11)

سُورَةُ التَّكْوِيْنِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 أَلْهَكُمُ التَّكْوِيْنُ ۝ (1) حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ۝ (2) كَلَّا سَوْفَ
 تَعْلَمُونَ ۝ (3) ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ۝ (4) كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ
 عِلْمَ الْيَقِيْنِ ۝ (5) لَتَرَوُنَّ الْجَحِيْمَ ۝ (6) ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا
 عَيْنَ الْيَقِيْنِ ۝ (7) ثُمَّ لَتَسْأَلَنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيْمِ ۝ (8)

10. And that which is (locked up) in (human) breasts is made manifest- 11. That their Lord had been well-acquainted with them, (even to) that Day?

Al-Qari'a, or The Day of Noise and Clamour.

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

1. The (Day) of Noise and Clamour: 2. What is the (Day) of Noise and Clamour? 3. And what will explain to thee what the (Day) of Noise and Clamour is? 4. (It is) a Day whereon men will be like moths scattered about, 5. And the mountains will be like carded wool. 6. Then, he whose balance (of good deeds) will be (found) heavy, 7. Will be in a Life of good pleasure and satisfaction. 8. But he whose balance (of good deeds) will be (found) light,- 9. Will have his home in a (bottomless) Pit. 10. And what will explain to thee what this is? 11. (It is) a Fire blazing fiercely!

Takathur, or Piling Up

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

1. The mutual rivalry for piling up (the good things of this world) diverts you (from the more serious things), 2. Until ye visit the graves. 3. But nay, ye soon shall know (the reality). 4. Again, ye soon shall know! 5. Nay, were ye to know with certainty of mind, (ye would beware!) 6. Ye shall certainly see Hell - fire! 7. Again, ye shall see it with certainty of sight! 8. Then, shall ye be questioned that Day about the joy (ye indulged in!)

• Necessary prolongation 6 vowels • Permissible prolongation 2,4,6 vowels • Nazalization (ghunnah) 2 vowels • Emphatic pronunciation
 • Obligatory prolongation 4 or 5 vowels • Normal prolongation 2 vowels • Un announced (silent) • Unrest letters (Echoing Sound)

q̣ = ق

ḍ = ض

ġ = غ

ṭ = ط

s = س

ṣ = ص

ḥ = ح

z = ز

ẓ = ذ

ẓ̣ = ظ

ṯ = ث

kh = خ

sh = ش

j = ج

‘ = ع

' = ء

ee = ي

ou = و

â = ا

i = (كسرة)

u = (ضمة)

'Al-qâri-'ah

Takâthur

a = (فتحة)

'aw = أَوْ

wa = وَ

'ay = أَيَّ

yâ = يَا

Wa ḥuṣṣila mâfiṣ-ṣudour ﴿10﴾ 'Inna Rab-
bahum-bihim Yawma-'izil-la-Khabeer ﴿11﴾

11
Ayah

'AL-QÂRI-'AH

No
101

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

'AL-QÂRI-'AH ﴿1﴾ Mal-Qâri-'ah ﴿2﴾ Wa mâ 'adrâka
mal-Qâri-'ah ﴿3﴾ Yawma yakounun-nâsu kal-
farâshil-mabthouth ﴿4﴾ Wa takounul-jibâlu kal-'ihnil-
manfoush ﴿5﴾ Fa-'ammâ man-thaḡulat mawâzeenuh
﴿6﴾ Fa-huwa fee 'Eeshatir-râḡiyah ﴿7﴾ Wa 'ammâ man
khaffat mawâzeenuh ﴿8﴾ Fa-'ummuhou Hâwiyah ﴿9﴾
Wa mâ 'adrâka mâ hiyah ﴿10﴾ Nârun ḥâmiyah ﴿11﴾

8
Ayah

TAKÂTHUR

No
102

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

'Alhâkumut-TAKÂTHUR ﴿1﴾ Ḥattâ zurtumul-
maḡâbir ﴿2﴾ Kallâ sawfa ta'-lamoun ﴿3﴾ Thumma
kallâ sawfa ta'-lamoun ﴿4﴾ Kallâ law ta'-lamou-
na 'ilmal-yaḡeen ﴿5﴾ Latara-wunnal-Jaḡeem ﴿6﴾
Thumma latara-wunnahâ 'aynal-yaḡeen ﴿7﴾ Thumma
la-tus-'alunna Yawma-'izîn 'anin-na-'eem ﴿8﴾

Asr,
or Tim through
the Ages

In the name of Allah,
Most Gracious,
Most Merciful.

1. By (the Token of) time (through the Ages),
2. Verily Man is in loss,
3. Except such as have Faith, and do righteous deeds, and (join together) in the mutual teaching of Truth, and of Patience and Constancy.

Humaza, or the
Scandal - monger

In the name of Allah,
Most Gracious,
Most Merciful.

1. Woe to every (Kind of) scandalmonger and backbiter, 2. Who pileth up wealth and layeth it by, 3. Thinking that his wealth would make him last for ever! 4. By no means! He will be sure to be thrown into that which Breaks to Pieces. 5. And what will explain to thee that which Breaks to Pieces? 6. (It is) the Fire of (the Wrath of) Allah kindled (to a blaze), 7. The which doth mount (right) to the Hearts: 8. It shall be made into a vault over them, 9. In columns outstretched.

سُورَةُ الْعَصْرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْعَصْرِ ١ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ ٢ إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَّصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَّصَوْا بِالصَّبْرِ ٣

سُورَةُ الْهُمَزَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ١ الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ ٢ يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ ٣ كَلَّا لَيُبَدِّلَنَّا فِي الْحُطْمَةِ ٤ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحُطْمَةُ ٥ نَارُ اللَّهِ الْمَوْقَدَةُ ٦ الَّتِي تَطَّلِعُ عَلَى الْأَفْعَدَةِ ٧ إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّوَصَّدَةٌ ٨ فِي عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ ٩

سُورَةُ الْفِيلِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ ١ أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ ٢ وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ ٣ تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّن سِجِّيلٍ ٤ فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّأْكُولٍ ٥

● Necessary prolongation 6 vowels ● Permissible prolongation 2,4,6 vowels ● Nazalization (ghunnah) 2 vowels ● Emphatic pronunciation
● Obligatory prolongation 4 or 5 vowels ● Normal prolongation 2 vowels ● Un announced (silent) ● Unrest letters (Echoing Sound)

Fil, or The Elephant

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

1. Seest thou not how thy Lord dealt with the Companions of the Elephant? 2. Did He not make their treacherous plan go astray? 3. And He sent against them Flights of Birds, 4. Striking them with stones of baked clay. 5. Then did He make them like an empty field of stalks and straw, (of which the corn) has been eaten up.

3

'Ayah

'AŞR

No

103

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

Wal-'AŞR ① 'Innal-'Insâna lafee **kh**usr ②
'Illa-llazeena 'âmanou wa 'amiluṣ-ṣâlihâti wa
tawâṣaw bil-Ḥaqqi wa tawâṣaw-biṣ-Ṣabr ③

9

'Ayah

HUMAZAH

No

104

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

Waylul-likulli HUMAZATIL-lumazah ① 'Allazee
jama-'a mâlanw-wa 'addadah ② Yaḥsabu 'anna
mâlahou 'akhladah ③ Kallâ la-yumbazanna
fil-Ḥuṭamah ④ Wa mâ 'adrâka mal-Ḥuṭamah
⑤ Nâru-LLâhil-mouqadah ⑥ 'Allatee taṭṭali-
'u 'alal-'af-'idah ⑦ 'Innahâ 'alayhim-
mu'-ṣadah ⑧ Fee 'amadim-mumaddadah ⑨

5

'Ayah

FEEL

No

105

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

'Alam tara kayfa fa-'ala Rabbuka bi-'Aş-ḥâbil-
FEEL ① 'Alam yaj-'al kaydahum fee taḍ-leel
② Wa 'arsala 'alayhim ṭayran 'abâbeel
③ Tarmeehim-bi-ḥijâratimmin-sijjeel
④ Faja-'alahum ka-'aşfim-ma'-koul ⑤

q̣ = ق
ḍ = ض
g̣ = غ
ṭ = ط
s = س
ṣ = ص
ḥ = ح
z = ز
ẓ = ذ
ẓ̣ = ظ
th = ث
kh = خ
sh = ش
j = ج
' = ع
' = ء

Long Vowels

ee = ي

ou = و

â = ا

Short Vowels

i = (كسرة)

u = (ضمه)

a = (فتحة)

'Aşr
Humazah
Feel

'aw = أَوْ

wa = وَ

'ay = أَيْ

yâ = يَا

سُورَةُ الْقُرَيْشِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ۚ فَاعْبُدْهُ رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ ۚ الَّذِي أَطْعَمَهُمْ
مِن جُوعٍ وَعَآمَنَهُمْ مِّنْ خَوْفٍ ۚ

سُورَةُ الْمَاعُونِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالْإِيمَانِ ۚ فَذَلِكَ الَّذِي
يَدْعُ الْيَتِيمَ ۚ وَلَا يَحْضُ عَلَىٰ طَعَامِ الْمَسْكِينِ ۚ
فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ ۚ الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ
ۚ الَّذِينَ هُمْ يُرَاءُونَ ۚ وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ ۚ

سُورَةُ الْكَوْثَرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ ۚ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحَرْ ۚ
إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ ۚ

Quraish,
or the Quraish,
(custodians
of the Ka'ba).

In the name of Allah,
Most Gracious,
Most Merciful.

1. For the covenants (of security and safeguard enjoyed) by the Quraish,
2. Their covenants (covering) journeys by winter and summer,-
3. Let them adore the Lord of this House,
4. Who provides them with food against hunger, and with security against fear (of danger).

Ma'un,
or Neighbourly Needs

In the name of Allah,
Most Gracious,
Most Merciful.

1. Seest thou one, who denies the Judgment (to come)?
2. Then such is the (man) who repulses the orphan (with harshness),
3. And encourages not the feeding of the indigent.
4. So woe to the worshippers
5. Who are neglectful of their Prayers,
6. Those who (want put) to be seen (of men),
7. But refuse (to supply) (even) neighbourly needs.

Kauthar, or Abundance

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

1. To thee have We granted the Fount (of Abundance).
2. Therefore to thy Lord turn in Prayer and Sacrifice
3. For he who hateth thee,- He will be cut off (from Future Hope).

4

'Ayah

QURAYSH

No

106

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

Li-'eelâfi QURAYSH ① 'Eelâfihim riḥlatash-shitâ-'i waṣ-ṣayf ② Fal-ya'-budou Rabba hâzal-Bayt ③ 'Allazee 'aṭ-'amahum-min-jou-'inw-wa 'âmanahum-min khawf ④

7

'Ayah

MÂ-'OUN

No

107

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

'Ara-'aytallazee yukazzibu bid-Deen ① Fazâlikal-lazee yadu'-'ul-yateem ② Wa lâ yaḥuḍḍu 'alâṭa-'âmil-miskeen ③ Fa-waylul-lil-muṣalleen ④ 'Allazeena hum 'an-ṣalâti-him sâhoun ⑤ 'Allazeena hum yurâ-'oun ⑥ Wa yamna-'ounal-MÂ-'OUN ⑦

3

'Ayah

KAWTHAR

No

108

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

'Innâ 'a'-ṭaynâkal-KAWTHAR ① Fa-ṣalli li-Rab-bika wanḥar ② 'Inna shâni-'aka huwal-'abtar ③

q̣ = ق

ḍ = ض

g̣ = غ

ṭ = ط

s = س

ṣ = ص

ḥ = ح

z = ز

ẓ = ذ

ẓ̣ = ظ

th = ث

kh = خ

sh = ش

j = ج

' = ع

' = ء

Long Vowels

ee = ي

ou = و

â = ا

Short Vowels

i = (كسرة)

u = (ضمة)

a = (فتحة)

'aw = أو

Quraeesh
Mâ-'oun
Kawthar

wa = و

'ay = أي

yâ = يا

سُورَةُ الْكَافِرُونَ

آيَاتُهَا ٦

رَتَبَاتُهَا ١٠٩

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ﴿١﴾ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٢﴾
وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٣﴾ وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدْتُمْ ﴿٤﴾
وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٥﴾ لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ﴿٦﴾

سُورَةُ النَّصْرِ

آيَاتُهَا ٣

رَتَبَاتُهَا ١١٠

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ﴿١﴾ وَرَأَيْتَ النَّاسَ
يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ﴿٢﴾ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ
وَاسْتَغْفِرْهُ ﴿٣﴾ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ﴿٣﴾

سُورَةُ الْمَسَدِ

آيَاتُهَا ٥

رَتَبَاتُهَا ١١١

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ﴿١﴾ مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا
كَسَبَ ﴿٢﴾ سَيَصِلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ﴿٣﴾ وَأَمْرَاتُهُ
حَمَلَةَ الْحَطَبِ ﴿٤﴾ فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ﴿٥﴾

**Kafirun,
or Those
who reject Faith**

**In the name of Allah,
Most Gracious,
Most Merciful.**

1. Say: O ye that reject Faith! 2. I worship not that which ye worship, 3. Nor will ye worship that which I worship. 4. And I will not worship that which ye have been wont to worship, 5. Nor will ye worship that which I worship. 6. To you be your Way, and to me mine.

Nasr, or Help

**In the name of Allah,
Most Gracious,
Most Merciful.**

1. When comes the Help of Allah, and Victory, 2. And thou dost see the People enter Allah's Religion in crowds, 3. Celebrate the Praises of thy Lord, and pray for His Forgiveness: for He is Oft-Returning (in Grace and Mercy).

**Lahab, or (the
Father of) Flame**

**In the name of Allah,
Most Gracious,
Most Merciful.**

1. Perish the hands of the Father of Flame! Perish he! 2. No profit to him from all his wealth, and all his gains! 3. Burnt soon will he be in a Fire of blazing Flame! 4. His wife shall carry the (crackling) wood- as fuel!- 5. A twisted rope of palm-leaf fibre round her (own) neck!

6 'Ayah **KÂFIROUN** No 109

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

Qul yâ-'ayyuhal-KÂFIROUN ﴿1﴾ Lâ 'a'-budu mâ ta'-
 bu-doun ﴿2﴾ Wa lâ 'antum 'âbidouna mâ 'a'-bud ﴿3﴾ Wa
 lâ 'ana 'âbidum-mâ 'abattum ﴿4﴾ Wa lâ 'antum 'âbidou-
 na mâ 'a'-bud ﴿5﴾ Lakum Deenukum wali-ya Deen ﴿6﴾

3 'Ayah **NAŞR** No 110

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

'Izâ jâ-'a NAŞRU-LLÂHI wal-Fat-ḥ ﴿1﴾ Wa ra-'ay-
 tan-nâsa, yad-khulouna fee Deeni-LLâhi
 'afwâjâ ﴿2﴾ Fa-sabbihḥ bi-Ḥamdi Rabbika
 wastağfirh. 'Inna-Hou kâna Tawwâbâ ﴿3﴾

5 'Ayah **MASAD (LAHAB)** No 111

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

Tabbat yadâ 'Abee Lahabinw-wa tabb ﴿1﴾ Mâ 'agnâ
 'anhu mâluhou wa mâ kasab ﴿2﴾ Sa-yaşlâ Nâran-
 zâta LAHAB ﴿3﴾ Wamra-'atuhou ḥammâ-latal-
 ḥaṭab ﴿4﴾ Fee jeedihâ ḥablum-mim-masad ﴿5﴾

q̣ = ق
 ḍ = ض
 ḡ = غ
 ṭ = ط
 s = س
 ṣ = ص
 ḥ = ح
 z = ز
 ḏ = ذ
 ḏ̣ = ظ
 th = ث
 kh = خ
 sh = ش
 j = ج
 ʿ = ع
 ' = ء

Long Vowels
 ee = ي
 ou = و
 â = ا

Short Vowels
 î = (كسرة)
 u = (ضمة)
 a = (فتحة)

Kâfiroun
 Naşr. Masad
 'ay = أي
 yâ = يا

**Ikhlās,
or Purity
(of Faith)**

**In the name of Allah,
Most Gracious,
Most Merciful.**

1. Say: He is Allah, the One and Only; 2. Allah, the Eternal, Absolute; 3. He begetteth not, nor is He begotten; 4. And there is none like unto Him.

**Falaq,
or the Dawn**

**In the name of Allah,
Most Gracious,
Most Merciful.**

1. Say: I seek refuge with the Lord of the Dawn, 2. From the mischief of created things; 3. From the mischief of Darkness as it overspreads; 4. From the mischief of those who practise Secret Arts; 5. And from the mischief of the envious one as he practises envy.

**Nas,
or Mankind**

**In the name of Allah,
Most Gracious,
Most Merciful.**

سُورَةُ الْاِخْلَاصِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ① اللَّهُ الصَّمَدُ ② لَمْ يَكُنْ لَمْ يُولَدْ ③ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ④

سُورَةُ الْفَلَقِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ① مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ② وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ③ وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ④ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ⑤

سُورَةُ النَّاسِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ① مَلِكِ النَّاسِ ② إِلَهِ النَّاسِ ③ مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ④ الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ⑤ مِنْ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ⑥

● Necessary prolongation 6 vowels ● Permissible prolongation 2,4,6 vowels ● Nazalization (ghunnah) 2 vowels ● Emphatic pronunciation
● Obligatory prolongation 4 or 5 vowels ● Normal prolongation 2 vowels ● Un announced (silent) ● Unrest letters (Echoing Sound)

1. Say: I seek refuge with the Lord and Cherisher of Mankind, 2. The king (or Ruler) of Mankind,- 3. The Allah (or Judge) of Mankind,- 4. From the mischief of the Whisperer (of Evil), who withdraws (after his whisper),- 5. (The same) who whispers into the hearts of Mankind,-6. Among Jinns and among Men.

q̣ = ق
 ḍ = ض
 ḡ = غ
 ṭ = ط
 s = س
 ṣ = ص
 ḥ = ح
 z = ز
 ḏ = ذ
 ḏ̣ = ظ
 ṭh = ث
 kh = خ
 sh = ش
 j = ج
 ʿ = ع
 ʾ = ء

Long Vowels

ee = ي

ou = و

â = ا

Short Vowels

î = (كسرة)

u = (ضمة)

a = (فتحة)

'aw = أَوْ

wa = وَ

'ay = أَيْ

yâ = يَا

4

Āyah

'IKHLÂŞ

No

112

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

Qul Hu-wa-LLâhu 'Aḥad ① 'A-LLâhuṣ-

Ṣamad ② Lam yalid, wa lam youlad ③

Walam yakul-la-Hou kufuwan 'aḥad ④

5

Āyah

FALAQ

No

113

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

Qul 'a-ʿouzu bi-Rabbil-Falaq ① Min-sharri mâ

khalâq ② Wa min-sharri ḡâsiqin 'izâ waqab ③

Wa min-sharrin-Naffâṭhâti fil-ʿuqad ④

Wa min-sharri ḥâsidin 'izâ ḥasad ⑤

6

Āyah

NÂS

No

114

Bismi-LLâhir-Raḥmânir-Raḥeem

Qul 'a-ʿouzu bi-Rabbil-NÂS ① Malikin-Nâs

② 'Ilâhin-Nâs ③ Min-sharril-Waswâsil-

khan-Nâs ④ 'Allazee yuwas-wisu fee

ṣudourin-Nâs ⑤ Minal-Jinnati wan-Nâs ⑥

رُغْمًا خَيْرَ الْقُرْآنِ

اللَّهُمَّ ارْحَمْنِي بِالْقُرْآنِ وَأَجْعَلْهُ لِي إِمَامًا وَنُورًا وَهُدًى
وَرَحْمَةً اللَّهُمَّ ذَكِّرْنِي مِنْهُ مَا نَسِيتُ وَعَلِّمْنِي مِنْهُ مَا جِهَلْتُ
وَأَرْزُقْنِي تِلَاوَتَهُ أَنَاءَ اللَّيْلِ وَأَطْرَافِ النَّهَارِ وَأَجْعَلْهُ لِي حُجَّةً يَا رَبَّ
العَالَمِينَ * اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لِي دِينِي الَّذِي هُوَ عِصْمَةُ أَمْرِي وَأَصْلِحْ
لِي دُنْيَايَ الَّتِي فِيهَا مَعَاشِي وَأَصْلِحْ لِي آخِرَتِي الَّتِي فِيهَا مَعَادِي
وَأَجْعَلِ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لِي فِي كُلِّ خَيْرٍ وَأَجْعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لِي
مِنْ كُلِّ شَرٍّ * اللَّهُمَّ اجْعَلْ خَيْرَ عُمْرِي آخِرَهُ وَخَيْرَ عَمَلِي
خَوَاتِمَهُ وَخَيْرَ أَيَّامِي يَوْمَ أَلْقَاكَ فِيهِ * اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عَيْشَةً
هَنِيئَةً وَمِيتَةً سَوِيَّةً وَمَرَدًّا غَيْرَ مُخْزٍ وَلَا فَاضِحٍ * اللَّهُمَّ إِنِّي
أَسْأَلُكَ خَيْرَ الْمَسْأَلَةِ وَخَيْرَ الدُّعَاءِ وَخَيْرَ النَّجَاحِ وَخَيْرَ الْعِلْمِ وَخَيْرَ
الْعَمَلِ وَخَيْرَ الثَّوَابِ وَخَيْرَ الْحَيَاةِ وَخَيْرَ الْمَمَاتِ وَثَبِّتْنِي وَثَقِّلْ مَوَازِينِي
وَحَقِّقْ إِيْمَانِي وَارْفَعْ دَرَجَتِي وَتَقَبَّلْ صَلَاتِي وَأَغْفِرْ خَطِيئَاتِي

وَأَسْأَلُكَ الْعُلَامَةَ مِنَ الْجَنَّةِ * اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مُوجِبَاتِ رَحْمَتِكَ
وَعَزَائِمَ مَغْفِرَتِكَ وَالسَّلَامَةَ مِنْ كُلِّ إِثْمٍ وَالْغَنِيمَةَ مِنْ كُلِّ بَرٍّ وَالْفَوْزَ
بِالْجَنَّةِ وَالنَّجَاةَ مِنَ النَّارِ * اللَّهُمَّ أَحْسِنْ عَاقِبَتَنَا فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا
وَأَجِرْنَا مِنْ خِزْيِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْآخِرَةِ * اللَّهُمَّ اقْسِمْ لَنَا مِنْ
خَشْيَتِكَ مَا تَحُولُ بِهِ بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعْصِيَتِكَ وَمَنْ طَاعَتِكَ مَا نُبَلِّغُنَا
بِهَا جَنَّتِكَ وَمَنْ يُقِينُ مَا نَهَوْنَا بِهِ عَلَيْنَا مَصَائِبَ الدُّنْيَا وَمَتِّعْنَا
بِأَسْمَاعِنَا وَأَبْصَارِنَا وَقُوَّتِنَا مَا أَحْيَيْتَنَا وَأَجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا وَأَجْعَلْ
ثَأْرَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمَنَا وَأَنْصِرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا وَلَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي
دِينِنَا وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا أَكْبَرَهُمَّنَّا وَلَا مَبْلَغَ عِلْمِنَا وَلَا تَسْلِطْ عَلَيْنَا
مَنْ لَا يَرْحَمُنَا * اللَّهُمَّ لَا تَدْعُ لَنَا ذَنْبًا إِلَّا اغْفِرْتَهُ وَلَا هَمًّا إِلَّا
فَرَّجْتَهُ وَلَا دَيْنًا إِلَّا قَضَيْتَهُ وَلَا حَاجَةً مِنْ حَوَائِجِ الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ إِلَّا قَضَيْتَهَا يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ * رَبَّنَا آتِنَا فِي
الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ
وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ
الْأَخْيَارِ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا كَثِيرًا